



"Care sunt problemele pe care românii din Diaspora le au?"

Paginile 12,13

La aproape un secol de viață Hilda pariază pe Rammstein



Cine își poate imagina că ce-a mai în vârstă rockeriță din lume este de naționalitate română, se numește Hilda Winnicki- Kimakowicz, are 98 ani împliniți, trăiește la doar câțiva pași de centru orașului Nürnberg și merge la spectroacolele binecunoscutei formații rock Rammstein.

Pagina 5

DIN SUMAR

Meseria de a fi părinte

Pagina 2

Ministrul Cristian David a prezentat în Parlament strategia de guvernare pentru românii de pretutindeni

Pagina 3

Interviu cu I.P.S. Calinic, Arhiepiscopul Argeșului și Muscelului

Pagina 4

Eveniment cultural românesc - Mihai EMINESCU eternizat la Viena

Pagina 6

Întâlnirea ministrului muncii român Mariana Câmpeanu cu omologul belgian (10 septembrie 2013)

Pagina 10

Olandezii se opun deschiderii granițelor pentru români - sondaj

Pagina 14

BREF

de Ionela van Rees- Zota



Vor avea și românii vot prin corespondență?!

De data aceasta m-am decis să vorbesc despre un subiect important. Nu numai pentru mine, ci pentru mulți români care locuiesc în străinătate și nu numai. Votul prin corespondență. Nu am crezut niciodată că este atât de frumos și comod să poți vota de acasă, în liniște, fără a fi sub stresul că afară mai așteaptă sute de persoane care doresc a vota.

Am avut această ocazie anul acesta, când, odată cu dobândirea cetățeniei germane, am dobândit și acest drept. Așa cum spuneam, simplu, fără a-i fi cuiva frică că se vor frauda aceste alegeri, în Germania se poate vota prin

corespondență. Sistemul de vot prin corespondență pus la dispoziția fiecărui cetățean german cu domiciliul atât în țară, cât și în străinătate este unul din cele mai bine puse la punct din lume, iar procentul este destul de mare. Peste 80.000 de secții de votare în toată Germania, nemaipunând în calcul faptul că aproape un sfert din cei care au votat au ales să o facă prin corespondență. Oare acest lucru nu spune multe????!! Din cunoștințele pe care le am, sunt mii de români care ar dori acest lucru. E simplu ca fiecare român să primească un număr personal, pe baza cărui poate vota. Nu sunt

costuri deloc pentru alegător. Corespondența este plătită de către Stat, trebuie doar să voteze, semnând (de menținut este că fiecare cetățean are memorată semnătura electronică la evidența populației, atunci când își eliberează un document de identitate). Codul este trecut pe plicul unde cetățeanul introduce votul său, urmând ca atunci când acesta este primit, să fie menționat acest lucru în dreptul numelui său, fapt ce dovedește că a votat, fără ca nimeni să deschidă conținutul până în seara când secțiile de votare sunt închise. Pentru verificare, se poate intra aleatoriu...pentru verificarea semnăturii...

Iată că unii reușesc! România de ce nu o face?! Există atâtea metode de securizare, pe care cu încredere și susținere le putem introduce. Oare nu merită ca votul prin corespondență să fie aprobat? Am fi cu toții bucuroși dacă am putea să ne exercităm acest drept constituțional. Mai este un pas, unul destul de important pentru ca cei care doresc să-și exprime acest drept să o poată face.

Cu Dumnezeu înainte și cum spunea un proverb: "Hoțului de hoț îi e frică", să vedem cine se mai opune?!

Ionela van Rees- Zota

Sănătatea - comoara cea mai de preț

Sănătatea este darul cel mai frumos și mai bogat pe care natura știe să îl facă, este bunul cel mai de preț al nostru. Așa cum spunea Hipocrate "Sănătatea este o comoară pe care puțini știu să o prețuiască, deși aproape toți se nasc cu ea". Sănătatea e comoara cea mai ușor de pierdut și tot mai rău păzită de oamenii contemporani. Viața tot mai agitată, stresul zilnic, ruperea și îndepărtarea de natură, alergătura permanentă, concentrarea pe valorile materiale, sedentarismul, tehnologiile moderne, etc. ne fac să uităm că nimic nu-i mai de preț pe lume ca sănătatea. Înțelegem acest lucru, doar după ce am pierdut-o. Există o afirmație ce spune că „jumătate de viață, omul consumă sănătatea sa pentru a câștiga toți banii, iar în timpul rămas - consumă toți banii pentru ca să-și reîntoarcă sănătatea pe care a pierdut-o”. Oricât de însemnate sunt bunurile materiale și realizările profesionale ale noastre, dacă nu suntem sănătoși nu putem fi fericiți, deoarece fericirea constă, în primul rând în sănătate. Atâta timp cât suntem sănătoși ne putem bucura de toate frumusețile pe care ni le oferă viața.

Sănătatea este moștenirea noastră, dreptul nostru. Ea este uniunea totală dintre minte, suflet și trup și este naturală. Suntem creați după chipul și asemănarea lui Dumnezeu. Tatăl Ceresc ne-a binecuvântat pe fiecare în parte cu



încă o valoare și anume cu trupul nostru. Trupul nostru este opera lui Dumnezeu "Nu știți că voi sunteți Templul lui Dumnezeu, și că Duhul lui Dumnezeu locuiește în voi și" (1 Corinteni 3:16). Să avem grijă de această mare și valoroasă operă a Creatorului Suprem; să ne îngrijim trupul și să-l păzim de orice i-ar putea face rău. Pe lângă trup trebuie să avem grijă de minte și de suflet. Să avem mereu în minte gânduri bune. Gândul reprezintă viața. Gândurile noastre creează mediul înconjurător și lumea noastră. Dacă avem gânduri sănătoase, ne putem păstra sănătatea.

Părintele Tadei, unul din marii duhovnici ai Serbiei spunea : "Cum îți sunt gândurile așa îți este și viața".

Sănătatea sufletului o păstrăm prin rugăciune, pentru că rugăciunea ne pune în legătură cu Dumnezeu. Ea înscamnă unirea noastră cu Dumnezeu, comunicarea noastră cu El. Rugăciunea făcută din toată inima ne dă un sentiment

de liniște, pace și bucurie interioară, iar pacea din sufletul nostru alungă orice tristețe.

Să-ți cunoști nevoia de sănătate și să-ți corectezi deprinderile de viață, este totuna cu a te îndrepta către Dumnezeu. Pentru că El vrea ca noi să fim sănătoși.

Sănătatea se păstrează și se recâștigă cu răbdare, disciplină și consecvență.

Valeriu Popa spunea că "încălcarea legilor naturale care ne guvernează existența,

care ne condiționează viața și activitatea, ne conduce la o sănătate deteriorată. Însă, tot el spunea ca "totul este posibil". Este posibil să fim sănătoși, să devenim sănătoși, schimbându-ne modul de hrănire, modul de gândire, modul de viață. Este posibil să ne întoarcem la Dumnezeu și la alimentația naturală pe care El ne-a lăsat-o. Pe lângă legile morale ale lui Dumnezeu, trebuie să respectăm și legile naturale ale lui Dumnezeu."

Să încercăm să ne păstrăm sănătatea pentru ca ea este ca o podoabă de aur pentru noi, având o valoare neprețuită!

Dragii noștri cititori să vă dăruiască Bunul Dumnezeu multă sănătate (...că-i mai bună decât toate) și să vă dea înțelepciunea necesară pentru a avea grijă de ea!

SĂNĂTATE MULTĂ ȘI SĂ VĂ BUCURAȘI DE EA!

Adriana-Lucia Ciugudean

EDITORIAL

Meseria de a fi părinte



Venirea toamnei aduce cu ea, în mod inevitabil, finalul vacanțelor, reîntoarcerea la serviciu și începerea anului școlar. E o efervescență nemaipomenită în supermarketuri. Părinți și copii se înghesuie pentru a cumpăra cele mai frumoase rechizite, cele mai moderne articole de îmbrăcăminte și așa mai departe. Unii dintre ei consideră că rolul de părinte se termină aici, că rostul părintelui este acela de a sigura copiilor o viață confortabilă, sigură și sănătoasă. Evident, în orice familie preocupările pentru sănătatea, bunăstarea și educația copiilor se situează pe primul plan. La fel se întâmplă și la nivel național. În fiecare țară se adoptă programe educaționale sofisticate, se aplică principii pedagogice complexe dar se pune prea puțin accent pe relația nemijlocită dintre părinți și copii. Este important ca toți copiii să beneficieze de condiții de educaționale de înaltă calitate, atât sub aspectul mediului din școli, cât și în privința personalului din învățământ, bine calificat, care aplică metode pedagogice performante.

Rezultate remarcabile în privința educației se obțin doar atunci când copiii simt implicarea părinților și beneficiază de educație și atenție în propria familie. De multe ori, părinții sunt prea ocupați sau nu sunt corect informați și nu știu exact cum și ce să îi învețe pe copii. Dacă vă aflați într-o astfel de situație, dacă nu aveți timp să răsfoiți sutele de cărți despre educația în familie și psihologia copilului bazați-vă pe bunul simț, pe instinctul de părinte, sau, mai bine urmați câteva din sugestiile formulate de Robin Sharma în volumul „Călugarul care și-a vândut Ferrari-ul”. Deși cartea lui este un bestseller în domeniul dezvoltării personale și psihologiei succesului, am găsit aici câteva legi ale educației și ale relației părinte-copil care m-au impresionat prin simplitatea și adâncimea lor. Iată câteva dintre ele :

1. Copii sunt cea mai mare binecuvântare a părinților. Dacă îi punem pe primul loc, viața noastră se va îmbogăți neîncetat.

2. Rolul de părinte presupune disciplină și organizare dar și joacă. Copii se educă prin joacă „fiindcă familia care se joacă împreună, rămâne împreună”.

3. „Nu îți certa mereu copilul, învață-l să decidă și dezvoltă în el spiritul de lider”.

4. Oferă copiilor laude și o critică constructivă, explică-le unde au greșit și arată-le cum să se corecteze.

5. Ajută-i pe copii să descopere vocea inimii și să crească cu ideea că orice ar face în viață, vor avea sprijinul necondiționat al părinților.

Nu-i așa că fiecare din principiile înșirate mai sus ascunde un sămbure de înțelepciune și degajă delicatețe sufletească? Nu-i așa că ele vă pun pe gânduri și vă invită la meditație? Sper să profitați de aceste mostre de înțelepciune și să trageți concluziile necesare pentru a schimba câte ceva din modul în care vedeți lumea, din modul în care vă construiți imaginea de sine și felul în care gestionați relațiile cu familia și cu proprii copii.

Liliana Moldovan

DIALOG

Deutsch-Rumänischer Kulturkreis Köln, Cercul Cultural Româno-German vă invită în ziua de duminică 20 octombrie 2013, ora 16:00 la Melanchthon-Akademie, Kartäuserwall 24 b, 50678 Köln, sala U 3 la o întâlnire cu tema: "O călătorie sentimentală prin Sudul Basarabiei. Impresii dintr-un ținut în care istoria s-a oprit în loc".

Referenți: Alexander și Renate Timoschenko

Spre deosebire de alte ținuturi ale fostei Basarabii, sau de Bucovina de nord, sudul Basarabiei – în prezent regiunea Odesa a Ucrainei – a rămas un fel de "Terra incognita", interesul turistic sau jurnalistic aflându-se la cote foarte scăzute. A fost unul din motive – alături de cele personale – care au inspirat această "expediție" printr-un ținut, geografic nu departe de granița română, dar în același timp foarte departe în timp și în schimbările petrecute acolo după 1944 și după 1990 – în viața și mentalitatea locuitorilor. Nu puține sunt și asemănările cu situația din România: sărăcia, sau munca în străinătate a tinerilor.

O regiune multiculturală de-a lungul întregii ei istorii, unde au conviețuit întotdeauna pașnic

nu numai români, ci și ruși, bulgari, ucraineni, evrei, turci, albanezi, dar și germani sau elvețieni, mulți din ei sosind ca refugiați din Imperiul Otoman sau fugind de persecuțiile din Rusia țaristă, de diferite confesiuni – creștini, evrei, dar și musulmani – un adevărat univers uman, un model multicultural pentru lumea de astăzi.

Prezentarea va fi însoțită de proiecții – fotografii, secvențe filmate în cursul călătoriei, precum și clipuri video cu aspecte actuale din regiunea respectivă.

În final: secvențe din documentarul "Povestea tezaurului României".

Pentru întrebări și discuții vă stăm cu plăcere la dispoziție!

Intrarea: 4,- €

Manifestare în limba română

AGERO STUTTGART
www.agero-stuttgart.de

ATLASSIB

vă invită la

Varietăți muzicale

O seara de cantec, dans și voie bună împreună cu



NICOLETA VOICA



AUREL MOLDOVEANU

ELENA și GIGI CRANGANU

Info la Tel. 0711291344 sau 01733008253

Program spectacole:

15 nov. Nürnberg. Info Tel 017664031683
16 nov. Stuttgart. Info Tel 01733008253
17 nov. München
22 nov. Mannheim. Info Tel 0621309450
23 nov. Offenbach. Info Tel 06982378239
24 nov. Freiburg. Info Tel 076448586

Selbständige Buchhalterin
CARMEN DITTRICH

preiwert

fachkundig

zuverlässig

Telefon: 0173 594 27 32
Fax: 0911 598 30 37
E-mail: carditt@t-online.de

Kaiserslauterer Str. 28 • 90441 Nürnberg

Germana supra(so) licitată

„Există un aflux de elevi la școlile cu predare în limba germană”, a spus deputatul din partea minorității germane, Ovidiu Ganț, subliniind că sunt situații în care numărul mare de copii care sunt îndrumați de părinți să studieze în limba germană pune probleme sistemului, pentru că nu sunt suficiente săli de clasă, dar nici suficiente cadre didactice care să poată preda limba germană la nivel de limbă maternă.

Doar la Liceul Nikolaus Lenau din Timișoara, unde și Ganț a predat, numărul claselor de limbă germană este mai mare cu trei față de cel stabilit. „Există un fenomen îngrijorător despre care va trebui discutat în amănunt, în perspectivă, cu domnul ministru Pricopie, de la Educație. Există un mare aflux de candidați la școlile cu predare în limba germană, în clasele pregătitoare. Vă dau un singur exemplu, liceul la care eu am predat, Liceul ”Nikolaus Lenau”, avea planificate 4 clase pregătitoare și în momentul de față are 7, lucru care comportă probleme enorme legate de personalul calificat și de spațiile de învățământ. Este o situație la Timișoara, nu privește Sibiu. La

Sibiu, situația e mult mai bună, dar trebuie găsită o modalitate de a reglementa lucrurile acestea pentru că realmente nu se poate face față și, fără intervenția Ministerului, lucrul nu e posibil”, a declarat, într-o conferință de presă, deputatul Ovidiu Ganț.

Politicianul a spus că predarea limbii germane ca limbă maternă este mai dificilă decât predarea ei ca limbă străină. „E greu să găsești pe cineva calificat în stare să predea limba germană maternă. Nu poți să ai cadre didactice care fac greșeli de acord și să aibă pretenția că predau copiilor germana. Una e să predai limba germană ca limbă străină și alta e ca limbă maternă. Vorbitori nativi de limba germană în sistemul de învățământ sunt din ce în ce mai puțini. Am doi copii la școală la Timișoara și văd lucrul acesta”, a spus Ganț.

Deputatul FDGR este de părere că e îmbucurător să fie tot mai mulți copii care vor să învețe, însă trebuie asigurată și calitatea învățământului. „E nevoie de investiții mari în infrastructură școlară, în general, în România și inclusiv în marile orașe. În Timișoara nu s-a construit nicio

școală în ultimii 23 de ani. În Sibiu s-a extins școala 18, este un lucru extraordinar pe care îl salut. Clădirile acelea mai vechi nu sunt chiar proprii procesului de învățământ. Poate că în secolul 18 erau bune, dar în ziua de astăzi e nevoie de alt gen de spații și ar trebui să fie o prioritate, poate de un program național cu Banca Mondială, cu BERD, pentru că au mai ameliorat situația în mediul rural, au mai construit pe fonduri europene”, a explicat Ovidiu Ganț.

Soluții sunt, dar trebuie puse în practică

Întrebat ce propunere are către Ministerul Educației pentru suplimentarea cadrelor didactice, Ovidiu Ganț a spus că „împreună cu FDGR și autoritățile germane, am putea să intensificăm măsurile de calificare profesională și să încurajăm în sensul însușirii și perfecționării cunoștințelor de limba germană la cadrele didactice care deja sunt în sistem, să lărgim oferta pentru cei ce sunt dornici să învețe”.

Totodată, Ganț s-a arătat îngrijorat de numărul mare de grădinițe cu predare în limba



germană, mai ales că după finalizarea acestui ciclu, părinții vor pentru copiii lor să continue cursurile, chiar dacă unii nu sunt de acest nivel. „Trebuie văzut ce e cu numărul acesta mare de grădinițe de limba germană peste tot. Părinții își dau acolo copiii și apoi vor – în mod justificat – ca cei mici să își continue studiile în limba germană și dacă îți vin o mie sau cinci sute de copii la clasa zero e foarte greu să refuzi, să le spui că până acum au fost la grădinița germană și de mâine nu mai au acces. Dar și aici se pot găsi soluții. Pe lângă secții în limba germană pot să existe secții

în limba română care să ofere suplimentar studiul limbii germane în același regim cu limba română. Adică fac toate obiectele în română dar dacă au 4 sau 5 ore de română la clasa întâi, cei care doresc pot să aibă cinci ore de germană. Trebuie văzut dacă există o modalitate de testare la nivelul clasei pregătitoare și poate unii nu corespund pentru secția germană, dar să avem curaj să spunem acest lucru părinților, pentru că nu e posibil pentru copilul lor și trebuie să se reorienteze”, a explicat deputatul FDGR, Ovidiu Ganț. (L. Buciu).

<http://www.tribuna.ro>

Din Agnita, a ajuns în Germania. Și nu oricum. Bernd Fabritius, sasul în vârstă de 48 de ani, este președintele Asociației Sașilor Transilvăneni din Germania și, totodată, și primul cetățean german originar din România, care accede în Bundestag. Bernd Fabritius, primul sas din Transilvania ales în Bundestag, a candidat pe listele Uniunii Creștin-Sociale, respectiv cu aliații din landul Bavaria ai cancelarului Angela Merkel, și a ocupat un loc în Bundestag, potrivit Sueddeutsche Zeitung. S-a născut în Agnita, județul Sibiu, în 1965, și a emigrat în Germania în 1985. În 2009 și-a încercat norocul politicianului de dreapta, însă fără succes. A studiat drept și

Agnițeanul Bernd Fabritius, primul sas ales în Bundestag



politologie la München și, în prezent, de Sibiu îl leagă elevii, fiind profesor asociat la Universitatea “Lucian Blaga” și la Universitatea Româno-Germană din Sibiu. Alegerile au avut loc duminică 23 septembrie 2013 și înseamnă că bărbatul, în Legislativul de la Berlin, va reprezenta interesele a aproximativ 40.000 de sași plecați din Transilvania, în timpul regimului comunist, dar și după Revoluția din 1989...

<http://www.tribuna.ro>

Ministrul Cristian David a prezentat în Parlament strategia de guvernare pentru românii de pretutindeni

Domnul Cristian David, Ministrul delegat pentru Românii de Pretutindeni, a participat la ședința grupului parlamentar al PNL din Camera Deputaților

București, 23 septembrie 2013

Domnul Cristian David, Ministrul delegat pentru Românii de Pretutindeni, a participat luni, 23 septembrie a.c., la ședința Grupului parlamentar al Partidului Național Liberal din Camera Deputaților.

În debutul acestei reuniuni, ministrul delegat a prezentat parlamentarilor cele cinci teme principale stabilite pentru acest portofoliu prin Programul de guvernare:

- apărarea drepturilor și libertăților românilor de pretutindeni,
- menținerea identității culturale și lingvistice,
- facilitarea proceselor de integrare a comunităților de români în țările de reședință,
- asigurarea unei legături cu familiile și rudele rămase în România și

- schimbarea percepției pe care străinii o au față de români și îmbunătățirea imaginii conaționaliilor noștri în afara granițelor.

În continuare, el a arătat modul în care se articulează eforturile actualului Guvern pentru susținerea românilor de pretutindeni. “Încă de la începutul mandatului meu, am demarat construcția unei arhitecturi instituționale complet noi pentru politica românească. În prezent, în acest domeniu funcționează trei entități principale: Departamentul politici pentru relația cu românii de pretutindeni, Institutul ‘Eudoxiu Hurmuzachi’ pentru românii de pretutindeni și Oficiul pentru românii din străinătate. Paralel cu această organizare internă este deja în lucru un comitet inter-instituțional și inter-ministerial ce cuprinde 18 instituții care au drept obiectiv secundar de activitate derularea unor programe destinate românilor de pretutindeni”, a declarat domnul Cristian David.

În continuare, ministrul David le-a prezentat parlamentarilor “Strategia privind relația cu românii de



pretutindeni”, document alcătuit și implementat în premieră în acest an, și obiectivele principale urmărite în cadrul mandatului său: simplificarea procedurilor consulare, analizarea și planificarea unui viitor vot electronic, crearea unui brand de nație care să reflecte aspectele pozitive ale comunităților de români, o platformă pentru realizarea unei comunități virtuale a românilor din afara granițelor.

Totodată, ministrul Cristian David i-a informat pe deputații liberali privind eforturile făcute pentru a se facilita accesul românilor pe piața locurilor de muncă din Uniunea Europeană, implementarea unui proiect pentru repatrierea voluntară a cetățenilor români și promovarea unui program care să susțină revenirea în țară a tinerilor plecați la studii în străinătate.

Totodată, ministrul David a anunțat organizarea, în premieră, a unui Congres al românilor de pretutindeni. Acesta ar urma să aibă loc anul viitor, de Ziua Limbii Române, sărbătorită pe 31 august.

<http://www.gazetaromaneasca.com>

Trăim într-o societate involburată

- Interview cu I.P.S. Calinic, Arhiepiscopul Argeșului și Muscelului -

- Înalt Prea Sfinția Voastră, pe când Războiul Rece atingea apogeul, scriitorul francez Andre Malraux spunea: "Secolul XXI va fi religios sau nu va fi deloc." Se justifică această previziune din perspectiva ortodoxiei românești?

- Faptul că am intrat în secolul XXI și au trecut aproape 13 ani, se pare că secolul XXI va începe să fie mai religios. Se justifică întrucâtva previziunea lui Andre Malraux, care, după cum se știe, a spus cuvinte admirabile despre poporul român și chiar de cununa acestui neam de cumpănită cultură și adâncă religiozitate. Cred că s-a gândit la noi când a făcut afirmația de mai sus. Biata lume se ostenește să-și găsească busola care arată spre sus, adică, credința fermă în Dumnezeu și pe orizontal, iubirea creaturii lui Dumnezeu, omul, această ființă necunoscută, vorba lui Alexis Carrel, tot din neamul său.

- Cum ar arăta omenirea fără sentimentul religios?

- Monstruos! Adică fără suflet binecuvântat de Dumnezeu. Doar atunci omenii ajung bestii și fiare infernale.

- Trăim într-o lume marcată de convulsii sociale, de dorința înnavușării, dar și de boli și multă sărăcie. Cât de actuală mai este pilda bobului de muștar?

- Este actuală pilda cu bobul de muștar. Noi neglijăm importanța mare a lucrurilor mici. Vorba românului, veșnic tânăr și voinică: piatra mică răstoarnă carul mare! Așa s-a întâmplat, până acum cu românii aceștia năzdrăvani de pe toate meridianele și paralele lumii. Nu-i de glumă!

- Ce ne puteți spune despre sentimentul de solidaritate și egoism manifestat de români, înainte și după Revoluție?

- Este complicat de glosat pe această temă. Românii li s-a întâmplat o mare dramă și tragedie, fiind așezați între imperii hrăpărețe, monștri sociali, care au distrus identitatea persoanei pe care a zidit-o Dumnezeu. Solidaritatea, de obicei, este de zile mari, după care urmează un egoism feroce pe fondul unei democrații originale care devorează omenia și frumusețea cea dintâi. Noi n-am avut norocul unei tihne, aici în buricul Europei. Am fost bătuți cu capul de peretii istoriei, tot timpul. În chip profetic, istoricul Gh. Brătianu, își intitula lucrarea sa celebră: O enigmă și un miracol: poporul român! Trebuie să fim prea serioși ca să ne cercetăm pe dinlăuntru și să ne aflăm cum am fost și cum suntem, mai ales, cum ar trebui să fim în zilele ce vin. Noi am fost solidari doar când am fost bătuți din afară. În clipa în care a pus pe noi mâna democrației s-a dezlănțuit egoismul. Grea boală! Ne revenim doar în suferința sfințită de credința în Dumnezeu. Altă cale nu există, deocamdată!

- Haosul din lumea politică are vreun impact asupra cultelor din România?

- Desigur. Lucrurile se leagă. Psihologia maselor este greu de stăpânit. Și, apoi, suntem o lume

bolnavă de multă vreme. Nu intrăm în detalii. Când vrei să distrugi un om, o obște, o familie, un neam, încerci să-i risipești credința în ideal, în Dumnezeu, în valorile sfinte. Îi iei raportul spiritual – cultural și-i pui pe masă jambonul și conopida modificate genetic. Cum să mai reziste bietul om! Ce să mai vorbim de băuturile trăznite și poluarea excesivă încununată cu exploziile solare? Un miracol și o enigmă este faptul că existăm.

- Într-o lume globalizată, ca cea de azi, care este mesajul ortodoxiei și cum poate rămâne vie Biserica în această societate fără repere morale?

- Nu avem decât o direcție. Întoarcerea la izvoare, adică la tradiția noastră românească. Așa trebuie să facă și celelalte popoare ale lumii. Fiecare să se întoarcă acasă, adică la omenia și frumusețea cea dintâi, așa cum fac bravii români care au îndrăznit să meargă în lumea toată. Am cea mai mare admirație pentru acești oameni strașnic de curajoși, cu o credință uriașă, cu nădejde neclintită și cu dragoste nesfârșită de a-și păstra libertatea. Pe unde se aadează românii se sfințește locul și se creează o vatră caldă de tradiții. Reperul moral este Iisus Hristos, de care să fim lipiți, cum se lipește pruncul de sânul mamei. Așa vom fi salvați. Altă cale nu este!

- Începând cu anul 2008, Sfântul Sinod a îngăduit preoților să participe la viața politică, să candideze la funcția de primari, consilieri, parlamentari sau să se implice în campaniile electorale. O mare parte a societății românești nu vede cu ochi buni implicarea preoților în politică. Acceptați că acesta este unul dintre motivele pentru care mulți enoriași s-au îndepărtat de biserică?

- În istoria noastră, mai veche și mai nouă, au fost cazuri, când ierarhia bisericească a participat la viața politică. Ne amintim de Deceneu, până la ierarhii care au avut un rol important în momentele cruciale ale vieții noastre social-politice. Aceasta mergea când erau oamenii mai cu multă frică de Dumnezeu și rușine de oameni. Azi, s-au cam stricat lucrurile. Eu am făcut experiență în Parlamentul României, ca deputat, în prima legislatură. Eram ca puii cu puf democratic. Mai încoace, lucrurile s-au cam corcit. Respectul s-a cam dus pe apa sămbetei, dar mai sunt și excepții. Știm că lumea nu vede cu ochi buni implicarea în politică a clerului bisericesc ortodox, deși celelalte culte, în afară de catolici, n-au restricții, după cum se mai vede. Dacă Parlamentul României dă legi bune și Guvernul le aplică, egal pentru toți cetățenii României, clerul nu are ce căuta în politică, mai ales, dar nici în administrația de Stat. Locul clerului este bine definit de canoanele Bisericii, Statutele și Regulamentele sale. Sunt și excepții. De exemplu, la Spitalul Universitar din București, un buzoian, coleg de suferință, povestea de preotul Holban din Râmnicu Sărat că a făcut și face, ca primar, lucruri deosebit de folositoare pentru obște, cum n-a făcut niciun primar. Nu cunosc acest lucru,

dar este îmbucurător. Deci, una din excepții! Personal, zic doar atât: când într-o obște, toți sunt orbiți, preotul este cu un singur ochi, atunci s-ar impune să intre în lucrare pentru a salva lucrurile. Altcum avem destui ochioși care pot diriguia corect viața obștească dacă se dau legi corecte și sunt aplicate corect. Esențial este ca sfințitul Cler să crească cu grijă fiii duhovnicești, cu iubire de Dumnezeu și de oameni, pentru a nu da greși atunci când sunt aleși și puși în fruntea responsabilităților social-politice. Astfel, se va evita brambureala și inconsecvența, de toate zilele, în viața socială. Vorba noastră, a românilor: omul sfințește locul și lucrarea la care a fost chemat de Dumnezeu. Și apoi, enoriașii să nu părăsească biserica, dacă mai sunt excepții, ci să scoată de guler, afară din biserică, pe acei clerici care fac politică activă și împart în grupuri partinice pe credincioșii care doresc să vadă un preot amestecat. Fiecare avem dreptul să votăm pe cine credem în conștiința noastră, dar să nu fim obligați să trecem peste modul nostru de a măsura vrednicia oamenilor. Ce criteriu să folosim, fără să dăm greș? Cuvântul lui Iisus: Pomul după roade se cunoaște! Să vedem rodul din stufărișul de frunze!

- În ziua de astăzi, tinerii preferă să nu se mai căsătorească și aleg să trăiască în concubinaj. Această tendință este o consecință a carentei de educație, ceea ce educație pe care ar trebui să le-o dea familia? Cine joacă cel mai mare rol în educația, în instruirea tinerilor: familia, școala, biserica?

- Este vorba de o fugă de responsabilitate. Trebuie să fii tare serios ca să-ți întemeiezi o familie ordonată. Familia este sfântă. Ea este atacată frontal sau cu dibăcie de tot felul de ispite și necazuri, cu neajunsuri diferite. Ca să rezisti trebuie să fii un om integru și integral. Cine are responsabilitatea cea mai mare, ca rol educativ pentru instruirea tinerilor? Familia în primul rând, școala și biserica permanent. Este o lucrare anevoioasă. Carențele năvălesc peste noi toți. Trăim într-o societate involburată și se cere maturitate absolută în formarea omului ideal. Se cuvine să cerem ajutorul lui Dumnezeu în toate lucrările noastre mari și mici. El ne va ajuta fără întârziere. Doar așa ne putem salva.

- De 23 de ani, societatea românească se află, din păcate, pe un drum al tranziției, al cărui punct terminus pare să fie încă departe. V-am auzit, cândva, vorbind despre restaurarea omului ieșit din captivitatea comunismului. V-aș ruga să detaliați.

- Auzeam pe cineva din România spunând că a întrebat la telefon pe un londonez, cum de au ajuns așa de civilizați și cu un standard de viață superior? Aude la ureche, că 400 de ani au fost bătuți, adică educați. Deci câteva generații! Cred că după trecerea la cele veșnice a ultimului supraviețuitor contaminat de ateism, ignoranță - ateismul tot un soi răios de ignoranță este - și alte apucături nepotrivite cu



etica și estetica românului care a știut ce înseamnă omenia și frumusețea cea dintâi, vorba lui G. Racoveanu, vom fi și noi pe drumul cel bun. Omul trebuie să se lepede de toate sechelele care îi prăpădesc identitatea și personalitatea zidite de Dumnezeu. Alcătuirile omeniești, uneori, au distrus chipul lui Dumnezeu în om. L-a pocit pentru multă vreme. Și este greu de restaurat. Doar Dumnezeu este Acela care poate modela biata ființă omenească. Să sperăm și să ne reînnoim în fiecare zi, dis-de dimineată, idealul stropit cu rouă și lumină.

- La Curtea de Argeș, în secolul al XIV-lea s-a înființat prima Mitropolie a Țării Românești. De-a lungul timpului s-a vorbit despre necesitatea stabilirii unui scaun mitropolitan aici. Sunt speranțe să se împlinească acest vis?

- Ideatic, scaunul mitropolitan de la Curtea de Argeș este din 1359, așezat pe temelia unei episcopii din vremi străvechi. La Argeș a fost mitropolie din 1359 până în 1517, când s-a mutat la Târgoviște, și apoi din 1668 la București. Din anul 1793 s-a făcut episcopie, care a durat până la 1949, când din rațiuni politice a fost desființată și lipită de Râmnicu Vâlcea. Din anul 1990 s-a reînființat Episcopia Argeșului și Muscelului, iar din 2009 a fost ridicată la demnitatea de arhiepiscopie, cum n-a mai fost niciodată, de către Sfântul Sinod, la propunerea Părintelui Patriarh Daniel, căruia îi mulțumim cu recunoștință și pe această cale. Oricum, un început s-a făcut. Palatul Arhiepiscopal din Curtea de Argeș a devenit și reședința Părintelui Patriarh Daniel, ca mitropolit al Țării Românești.

- Ce va reprezenta Necropola Regală pentru Curtea de Argeș, aflată, deocamdată, în construcție?

- În pridvoarele largi ale Catedralei cu hramurile Sfintei Mucenițe Filoteia și Sfinții Arhangheli Mihail și Gavriil, într-un semicerc, ca un Crai nou, vor fi mormintele în care se vor odihni Regii României și familia lor. Este o dreptate ce se face, mai ales, Regelui Mihai, care, din mila Domnului a supraviețuit tuturor valurilor istoriei, cu marile ei capricii, drame și tragedii.

- În ultima vreme, agențiile de turism din România au inclus în ofertele lor o nouă formă de turism: turismul religios. Înalt Prea Sfinția Voastră, turismul religios este echivalentul pelerinajului modern? Care sunt componentele indispensabile ale pelerinajului propriu-zis, cunoscut de secole?

- Lucrurile sunt amestecate când este vorba de limbajul modern, cu care, de altfel, ne-am obișnuit de o vreme încoace. Turismul religios se face, după cum începe numirea sa, cu tot felul de mijloace: căruță, mașină, tren, avion, vapor, ATV, bicicletă, elicopter, călare pe cal, elefant, cămilă, asin. Cât despre pelerinaj modern, se face și cu gondola pe sărmă, prin aer, cu telefericul, poate și parapanta cu legiuita parașută. Dar ca să nu se supere cineva, am putea face o apropiere de termeni: turism religios și pelerinaj modern. Aceeași persoană poate face, de-a valma, turism religios și pelerinaj modern care s-ar traduce cam așa: drumeție pe jos sau cu autovehicul, pe la locurile sfinte ale țării și din afara țării, văzând cu ochii, bucurându-ne cu inima și întărindu-ne cu trupul. Componentele pelerinajului propriu-zis, cunoscut de secole, s-ar vedea astfel: Credință, Nădejde și Dragoste în Dumnezeu și sfială față de oameni; inimă curată și iertătoare; rugăciune sinceră; căință stăruitoare și hotărâre fermă de a nu mai păcătui, cerând cu spor ajutorul lui Dumnezeu, a Maicii Domnului, a sfântului protector (al cărui nume purtăm) și al îngerului păzitor, fugind de cei sau cele care ne ispitesc și ne risipesc întru păcate.

- Într-un top al turismului religios, ce loc ocupă zona Argeșului și Muscelului?

- Nicolae Iorga, în cartea sa: Locul românilor în istoria universală, pomenește de România de la Argeș, sau Statul de la Argeș, și nu întâmplător. Este un loc precis în istoria cea lungă și dureroasă a românilor bravi și înțelepți. Totdeauna m-au fascinat Argeșul și Muscelul, precum și alte zone ale României și ale lumii, pentru că al Domnului Dumnezeu este pământul și plinirea Lui!

- Înalt Prea Sfinția Voastră, ce mesaj ați dori să transmiteți românilor din afara granițelor?

- Frații mei români, coconii, cum zic moroșanii!, și fetele și mamele cele sfinte, să trăiască toți sănătoși, voioși, harnici, credincioși și păstrători de tradiții sănătoase. Pe oriunde sunt români se sfințește locul! Să nu uitați credința în Dumnezeu și ajutorul celor în nevoi.

- În orice clipă a vieții voastre să nu deznădăjduiți!

Elena CHIRIȚĂ

La aproape un secol de viață Hilda pariază pe Rammstein

Cine își poate imagina că ce-a mai în vârstă rockeriță din lume este de naționalitate română, se numește Hilda Winnicki-Kimakowicz, are 98 ani împliniți, trăiește la doar câțiva pași de centru orașului Nürnberg și merge la spectacolele binecunoscutei formații rock Rammstein.

Am cunoscut-o prin Maria Croitoru, care îi e alături de mai bine de 11 ani, fiindu-i prietenă și confidentă în decursul timpului. Aceasta mi-a povestit cum prietena ei de aproape o sută de ani are această plăcere nebună de a asculta muzică rock.

Stabilită în România de la vârsta de 6 ani, venită din Imperiul Austro-Ungar, cu tatăl român de la Sibiu și mama de naționalitate cehă, are o copilărie frumoasă, unde alături de cele două limbi româna și germana, învață patru limbi străine: franceză, poloneză, maghiară și cehă.

Străbunicul acesteia von Kimakowicz a fost om de știință, punând bazele colecției de moluște, una din cele mai mari de pe acea vreme din lume, iar timp de o sută de ani, străbunicul și bunicul au lucrat împreună la această colecție.

În Germania a venit abia la începutul anilor 1997, stabilindu-se la sora ei, ne spune aceasta cu



că cel mai mare exponat din acest muzeu, care este o vacă preistorică, a fost reconstituită de către aceștia. Și astăzi, la muzeu se află o fotografie cu bunicul, alături de alți oameni de știință ai vremurilor, adaugă Hilda cu lacrimi în ochi.

Am vrut să o întrerup, să nu o las să sufere, am reușit să-i aduc, din nou zâmbetul pe buze, atunci când am întrebat-o cum de îi place să asculte această muzică atât de „zgomotoasă” pentru unii, mai ales pentru persoanele de vârsta ei.

Pe moment am putut vedea cum lacrimile amintirilor s-au transformat instantaneu în lacrimi de fericire. Chipul i s-a luminat și a început să mi se destăinuie. „Am

tendințe. După mulți ani, prin anul 2006, când mă aflam în Mexic la nepoata mea, am auzit pentru prima dată Rammstein. Cred că muzica lui Rammstein este un fel de continuare a muzicii pe care eu am ascultat-o cu multă vreme în urmă, dar actualizată. Și Bethoven, la vremea sa, a fost considerat gălăgios, dar cred că aceasta e muzica valoroasă de astăzi. A fost ca o dragoste la prima vedere, de cum i-am auzit, mi-am dat seama că asta e muzica pe care vreau să o mai ascult până la sfârșitul vieții. În anul 2010, am reușit să merg la primul concert pe care aceștia l-au susținut, intitulat LIEBE IST FÜR ALLE DA, apoi am fost invitată la

mărturisit cum a fost îmbrățișată de membrii formației Rammstein, cum a fost sărutată, de cele mai multe ori de Till, dar nu în ultimul rând, cum Paul i-a sărutat mâna, așa cum o făceau cavalerii de altădată.

Din 2006 a fost la mai multe concerte ale acestora în lume. România, Mexic, Germania etc. Hilda Winnicki-Kimakowicz a apărut în mai multe publicații din Mexic, Statele Unite și Canada.

Curiozitatea nu m-a lăsat în pace și a trebuit să o întreb cum reacționează la concertele acestora. Dacă este la fel de gălăgioasă ca și celelalte persoane, dacă scutură din cap și așa mai departe.

frică să nu cadă.

Ceea ce îi place, a ținut să menționeze este faptul că la toate concertele, toată lumea vrea să facă fotografii cu ea, uitând pur și simplu de ce au venit la concert. Nu trebuie omis faptul că la fiecare concert are posibilitatea să meargă în backstage și poate vedea totul cât mai aproape de scenă.

Vrea ca toată lumea să simtă această muzică a lui Rammstein, să se poată bucura.

Mai are o dorință, de a salva toate documentele, manuscrisele, cărțile, manualele, corespondența ce a fost între tatăl, bunicul și oamenii de știință între anii 1860 până în anii 1970, care cuprind nu numai scrisori, ci și mențiuni științifice. Dorește ca acestea să ajungă pe mâini bune, să le poată lua Statul român pentru a le exune într-un muzeu, acolo unde le este locul. Își dorește enorm ca toate aceste lucruri ce au o valoare foarte mare să ajungă într-un loc sigur, alături de colecția de moluște (ce-a mai veche din lume), care acum se află undeva la subsolul muzeului de la Sibiu.

A avut o copilărie frumoasă, alături de oameni de valoare, a știut să ia ce este mai bun de la viață, iar acum, la aproape un secol de când s-a născut, a ales una din cele „mai greu digerabile” stil de muzică din lume, renunțând la „liniștea” pe care toți bătrânii o doresc, ascultând în liniștea serii Rammstein.

Ionela van Rees- Zota



mândrie și nu scapă ocazia de a ne dezvălui un pic din rădăcinile ei, amintindu-și de tatăl și bunicul care au fost membrii fondatori la Muzeului de Științe naturale din Sibiu, neuitând a menționa faptul

îubit întotdeauna muzica, în special Chopin, am fost la multe Festivaluri de muzică clasică, de mică mi-a plăcut să ascult operele celor mai consacrați soliști clasici, dar eram deschisă mereu spre alte

București, la un alt concert al lor.” Am oprit-o, trebuia să o iau în brațe, tremura. Mi-am dat seama câte emoții are, retrăind acele emoții. Am îmbrățișat-o și am sărutat-o pe obraji, apoi mi-a

Mi-a răspuns cu zâmbetul pe buze că are aproape o sută de ani și nu mai are desteritatea ce o au tinerii, dar tot nu se poate abține să nu scuture puțin din cap, dar nu prea mult, că ametește și îi este

ORARUL DE IARNĂ ESTE ACUM DISPONIBIL

de la

19,99

EURO/segment*

POȚI CĂLĂTORI PÂNĂ ÎN MARTIE 2014!

*taxe aeroport incluse, locuri limitate

www.blueairweb.com

Eveniment cultural românesc - Mihai EMINESCU eternizat la Viena

Întru cinstirea memoriei Poetului Mihai EMINESCU (n. 15.01.1850 – d. 15.06.1889), în fața Bisericii Ortodoxe române din Viena a fost instalat vineri, 26 septembrie 2013, bustul Luceafărului poeziei românești, realizat în bronz de sculptorul brașovean Virgilius MOLDOVAN, stabilit din 1986 în Austria. La Eveniment au participat câteva sute de români și austrieci, dar, din păcate, au lipsit televiziunile din România și

care au prilejuit această manifestare, printre care: artistul plastic Virgilius MOLDOVAN, autorul sculpturii; Domnul Dr. Florin Adrian SECUREANU, Manager General al SPITALULUI CLINIC "NICOLAE MALAXA" (unul dintre sponsori); Domnul Günther Wolfgang WACHTL, Șeful Galeriei de Artă Time din Viena (care tocmai împlinea 75 de ani), Domnul Simion GIURCĂ, Directorul Biroului de Turism românesc din Viena;

Poetul nostru național Mihai EMINESCU.

Ceremonia dezvelirii bustului Poetului Mihai EMINESCU, amplasat în fața Bisericii Ortodoxe Române din Simmeringer Hauptstrasse Nr. 161, sector 11, Viena s-a încheiat cu o slujbă de sfințire a Monumentului, ținută de un grup de preoți în frunte cu Preotul-Vicar Prof. Dr. Nicolae DURA.

Și alți intelectuali români prezenți la acest Eveniment – Domnul Ioan GODJA, Președintele Asociației românilor din Wiener Neustadt și Director al Postului RadioTv Unirea, Domnul Prof. Univ. Dr. Mircea-Constantin SORA, de la Universitatea de Medicină din Viena, Poeta Sava SIFORA, Președinta Asociației românilor HORA din Viena – și-au exprimat satisfacția că, și după aproape 125 de ani de la dispariția sa, Poetul inimilor noastre, Mihai EMINESCU este nemuritor.

O parte din organizatorii acestui Eveniment de importanță majoră pentru cultura română (membrii sau simpatizanți ai PSD, care „vor să readucă România acasă”) au folosit prilejul să scoată în lumină – sub strălucirea Luceafărului poeziei românești –, „marea grijă” pe care actualii guvernanți de la București o poartă românilor din diaspora de care, după decembrie 1989, timp de peste 20 de ani, au uitat cu desăvârșire.

Doresc să recitim împreună câteva fragmente din Scrisoarea a III-a, capodoperă a literaturii române, pentru a omagia genialitatea, talentul și actualitatea creației marelui Poet și a demonstra de ce trebuie să-l plângem, să-l iubim și să-l cinstim pe Mihai EMINESCU.

**Correspondență transmisă de
Mihai ANTHONY
Viena, 27.09.2013
Journalist & Literat
Tel.: 0043-664.5282238
E-Mail: m.anthony@gmx.net**

PS.: Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform Art. 206 din Codul Penal, în exclusivitate, persoanelor care le semnează.

Scrisoarea a III-a

Un sultan dintre aceia ce domnesc peste vro limbă,
Ce cu-a turmelor pășune, a ei patrie ș-o schimbă,
La pământ dormea ținându-și căpătâi mâna cea dreaptă;
Dară ochiu-nchis afară, înlăuntru se deșteaptă.

.....
Visul său se-nfiripează și se-ntinde vulturește,
An cu an împărăția tot mai largă se sporește,
Iară flamura cea verde se înalță an cu an,
Neam cu neam urmându-i zborul și sultan după sultan.
Astfel țară după țară drum de glorie-i deschid...
Pân-în Dunăre ajunge furtunosul Baiazid...

.....
Iată vine-un sol de pace c-o năframă-n vârful de băț.
Baiazid, privind la dânsul, îl întrebă cu dispreț:

- Ce vrei tu?
- Noi? Bună pace! Și de n-o fi cu bănat,
Domnul nostru-ar vrea să vază pe măritul împărat.
La un semn deschisă-i calea și s-apropie de cort
Un bătrân atât de simplu, după vorbă, după port.
- Tu ești Mircea?
- Da-mpărate!
- Am venit să mi te-nchini,
De nu, schimb a ta coroană într-o ramură de spini.
- Orice gând ai, împărate, și oricum vei fi sosit,
Cât suntem încă pe pace, eu îți zic: Bine-ai venit!

.....
- Cum? Când lumea mi-e deschisă, a privi gândești că pot
Ca întreg Aliotmanul să se-mpiedice de-un ciot?

.....
Și de crunta-mi vijelie tu te aperi c-un toiag?
Și, purtat de biruință, să mă-mpiedec de-un moșneag?
- De-un moșneag, da, împărate, căci moșneagul ce privești
Nu e om de rând, el este domnul Țării Românești.

.....
Împărați pe care lumea nu putea să-i mai încapă
Au venit și-n țara noastră de-au cerut pământ și apă -
Și nu voi ca să mă laud, nici că voi să te-nspăimânt,
Cum veniră, se făcură toți o apă ș-un pământ.

.....
De-așa vreme se-nvredniciră cronicarii și rapsozii;
Veacul nostru ni-l umplură saltimbancii și irozii...

.....
O, croi! care-n trecutul de măriri vă adumbriseți,
Ați ajuns acum de modă de vă scot din letopiseț,
Și cu voi drapându-și nula, vă citează toți nerozii,
Mestecând veacul de aur în noroiul greu al prozii.

.....
Panglicari în ale țării, care joacă ca pe funii,
Măști cu toate de renume din comedia minciunii?
Au de patrie, virtute, nu vorbește liberalul,
De ai crede că viața-i e curată ca cristalul?

.....
Vezi colo pe uriciunea fără suflet, fără cuget,
Cu privirea-mpăroșată și la fălci umflat și buget,
Negru, cocoșat și lacom, un izvor de șiretlicuri,
La tovarășii săi spune veninoasele-i nimicuri;

.....
Spuma asta-nveninată, astă plebe, ăst gunoi
Să ajung-a fi stăpână și pe țară și pe noi!

.....
Voi sunteți urmașii Romei? Niște răi și niște fameni!
I-e rușine omenirii să vă zică vouă oameni!
Și această ciură-n lume și aceste creature
Nici rușine n-au să ieie în smintitei lor guri
Gloria neamului nostru spre-a o face de ocară,
Îndrăznesc ca să rostească pân' și numele tău... țară!

.....
Azi, când fraza lustruită nu ne poate înșela,
Astăzi alții sunt de vină, domni mei, nu este-așa?
Prea v-ați atâtat arama sfâșiind această țară,
Prea făcurăți neamul nostru de rușine și ocară,
Prea v-ați bătut joc de limbă, de străbuni și obicei,
Ca să nu s-arate-odată ce sunteți - niște mișei!
Da, câștigul fără muncă, iată singura pornire;
Virtutea? e-o nerozie; Geniul? o nefericire.
Dar lăsați măcar strămoșii ca să doarmă-n colb de cronici;
Din trecutul de mărire v-ar privi cel mult ironici.
Cum nu vîi tu, Țepeș doamne, ca punând mâna pe ei,
Să-i împarți în două cete: în smintitei și în mișei,
Și în două temniți large cu de-a sila să-i aduni,
Să dai foc la pușcărie și la casa de nebuni!

(Mihai EMINESCU, 1 Mai 1881)



personalitățile de prim rang ale vieții politico-culturale românești din țară și din diaspora (Ministrul Culturii, membrii ai Uniunii Scriitorilor), cu excepția Excelenței Sale, Doamna Ambasador Silvia DAVIDOIU.

Manifestarea – desfășurată în stradă, pe o vreme destul de rece, cu un vânt tomatnic –, a fost deschisă de Fanfara Bisericii Penticostale "Elim" din Viena, cci 27 de instrumentiști interpretând excelent – sub bagheta dirijorului Dorian CHIȘ – numeroase melodii și, în final, Imnurile de Stat ale Austriei și României. Doi polițiști austrieci au supravegheat, timp de trei ore, desfășurarea pașnică, sărbătorească a Evenimentului.

În cuvântul de deschidere, Domnul Geirun TINO, Directorul Teatrului Pygmalion a citit o listă lungă cu persoanele importante prezente, dintre care 80 % erau simpatizanți sau membri ai partidelor socialiste PSD din România și SPÖ din Austria. Lista citită de Domnul Tino a cuprins numele celor

Pastorul Samuel COSTEA, de la Biserica Baptistă din Viena; Mag. Vasile LUȚAI, Preotul Bisericii Greco-Catolice din Viena; Familia HANT și alții; nu înainte de numele politicianilor socialiști români: Claudiu Ciprian TĂNĂSESCU; Radu Alexandru NAGHIU, referent ICR Viena și ale politicianilor socialiști din Viena: KR Renate ANGERER, Primărița sectorului 11; Harald TROCH, conducătorul SPÖ din același sector.

Unul dintre ziaristii austrieci prezenți, Domnul Hans Blutmager m-a întrebat dacă nu cumva este vorba de o campanie electorală pentru „roșii” (adică socialiști), dacă și în România au loc acum alegeri guvernamentale, având în vedere faptul că duminică, 29 Septembrie 2013 au avut loc alegeri parlamentare în Austria.

Vorbitorii invitați la tribună au prezentat date biografice și au recitat poezii eminesciene omagiind astfel numele și importanța inegalabilei comori literare lăsată posterității de

Nationalwahl 2013 - Alegeri naționale în AUSTRIA

Românii din diaspora trăiesc cu intensitate evenimentele culturale și politice care au loc în țările în care s-au stabilit. În Austria, țară în care trăiesc peste 60.000 de români, au avut loc Duminică, 29 septembrie 2013 alegeri parlamentare (Nationalwahl '13) eveniment la care numai cca. 64% din cei peste 5.000.000 de alegători, printre care și mulți români cu cetățenie austriacă, sau prezentat la urne.

Conform primelor evaluări (rezultatul final va fi prezentat abia joi, 03 octombrie 2013), alegătorii s-au arătat nemulțumiți de modul în care coaliția SPÖ/ÖVP (roșu și negru) a condus Austria în ultimii 5 ani, aceste două partide (de guvernământ) pierzând fiecare câte 2,2% din numărul alegătorilor din toamna anului 2008.

Presa austriacă analizează pe larg rezultatele (unele neprevăzute) obținute de cele 11 formațiuni politice înscrise pe listele de vot, în special succesul obținut de noul partid al tinerilor "neos" (4,8%) care, la mai puțin de un an de la înființare, a reușit să ocupe 9 locuri în Parlamentul Austriei, sau noua formațiune politică FRANK "Team Stronach" (cu 5,8%), care va ocupa 11 locuri în Parlament; pe când Presa internațională apreciază ca o alunecare spre extrema dreaptă a politicii austriece, deoarece FPÖ (minunea albastră), condus ani la rând de Jörg Haider (decedat într-un accident dubios, în noaptea de 11 octombrie 2008), a obținut, de această dată, un succes istoric cu 21,4% din totalul voturilor,



actualul conducător al partidului, Hans-Christian STRACHE, emițând chiar pretenția la scaunul de Cancelar.

Președinta Parlamentului Austriei, Doamna Barbara PRAMMER s-a arătat mulțumită de rezultatul alegerilor, iar cele 183 de scaune vor fi ocupate în viitoarea legislatură, de următoarele organizații politice: SPÖ-53, ÖVP-46, FPÖ- 42,

GRÜNE- 22, FRANK- 11 și NEOS- 9 – cele 12 locuri pierdute de BZÖ, care acum nu a mai obținut minimum de 4 % din voturi, fiind împărțite între cele 4 formațiuni politice câștigătoare în alegeri.

Sub titlul "Pocăr privind noua coaliție" ziarele austriece încearcă să prevadă realizarea unei coaliții guvernamentale stabile, de două sau trei partide, care să

conducă țara în următorii 5 ani, soluție la fel de greu de găsit, ca și în Germania.

Președintele Austriei, Dr. Heinz FSCHER ar dori să fie reluată și îmbunătățită vechea coaliție pentru ca, până la sfârșitul anului, noul Guvern să poată depune jurământul.

**Corespondență transmisă de
Mihai ANTHONY**

Konzert für Violine und Klavier bei Kerzenlicht

Sonntag, 13. Oktober 18.00 Uhr
Leopoldauer Platz, 12, 1210, Wien

Barocksaal



Tudor Andrei - Violine



Aurelia Visovan - Klavier

Bach - Chaconne für Solo Violine
Bach - Prelude und Fugue für Klavier

Albeniz - Rondena, Klavier

Intermezzo

Arvo Pärt - Fratres, Violine und Klavier

Brahms - Hungarische Tanz, no. 1, Violine und Klavier

Chopin - Waltz, Klavier

Gerschwin - SummerTime, It ain't necessarily so, Bess you is my woman, Violine und Klavier

Gardel(Arr. Williams) - Por una cabeza, Violine und Klavier

Eintritt: freie Spende!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

In der Pause erwartet Sie ein kleines Buffet!



Partener: Radio TV Unirea

www.radiotvunirea.com

DEZVELIRE

Bustul lui Mihai Eminescu la Viena

Alunecase giulgiul alb, imaculat...
Și „ricolorul Românesc” spre toamnă...
în metropola Vieneză, „Adoptivă – Mamă”
Cu gingășie te-a sculptat...
Virgilius Moldovan.

Peste un secol... depeni amintiri de tinerețe,
Viena, Universitatea, Junimea, Veronica,
o lume de idealuri și poveste.

Sărbătorit cu lacrimi și mândrie...
„Eternă Universală Poezie”

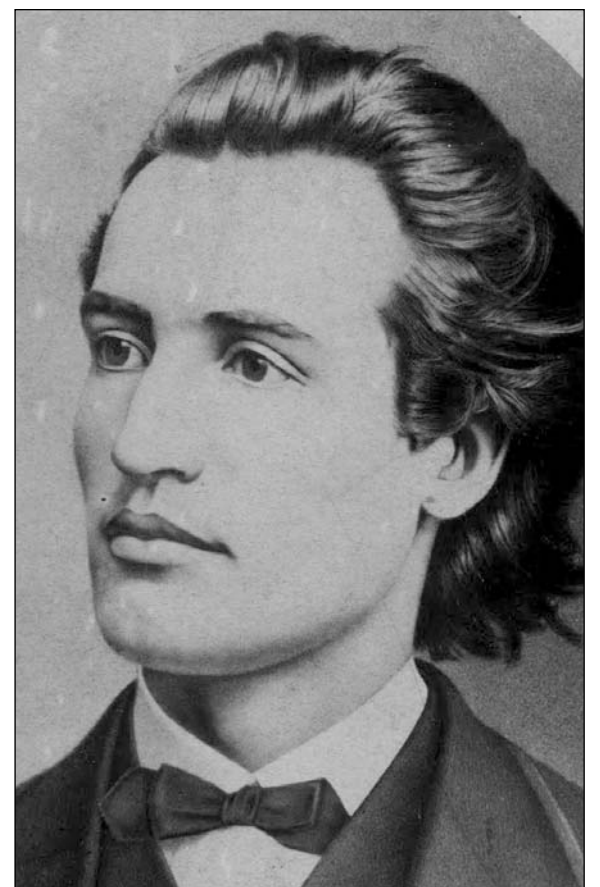
Aici în „Diaspora Românească”
ai mângâiat c - o rimă...
„PRIETENIA ROMÂN - O AUSTRIACĂ”

O pagină de bucurie... Familia Hant, înscric.
O rugăciune de sfințire, binecuvântare,
Preotul Nicolae, chemă la închinare !!!

Danke ! Danke !! Danke !!!

Și vei pluti pe internet în lumea mare...
„Limba Română” divină binecuvântare.

27 Septembrie 2013 Viena
Sifora Sava



De ce iubesc România

Printul Charles: "Hrănește sufletul și inima. Asta îți face, până la urmă, țara aceasta!"

Moștenitorul tronului Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, Charles, prinț de Wales, Duce de Cornwall și Rothesay, a făcut, spre sfârșitul anilor '90, un coup de foudre pentru România. De la un an la altul, dragostea lui de această țară a crescut necontenit și, aparent, la fel de necontrolat ca orice pasiune care se respectă, reciproca a devenit și ea valabilă. Românii îl simt pe prinț aproape de sufletul lor, iar imaginația li s-a aprins. Așa se face că, în ultimul timp, unii dintre ei văd posibilă chiar accederea acestuia la tronul României în virtutea legăturii de sânge pe care Regele Mihai o are cu Regina Elisabeta a II-a, mama prințului de Wales. Un lucru e sigur - Charles a devenit unul dintre cei mai buni "români", omul care ne "vinde" - garantând cu notorietatea sa - imaginea la export, ori de câte ori are ocazia.

Ultimul episod, "Wild Carpathia" - documentarul despre natura și oamenii Transilvaniei, difuzat de Travel Channel UK - ni-l prezintă pe Charles ca pe un mare îndrăgostit de România, aflat în postura de



ocrotitor al fabuloaselor bogății naturale ale Carpaților, în principal al celor 250.000 de hectare de pădure virgină, - 65 la sută din totalul suprafețelor împădurite ale Europei."Nu există un produs de export mai bun pentru România decât Transilvania. Nici Marea Britanie nu are o astfel de

comoară", afirmă Prințul. "Ce îmi place la România este caracterul său atemporal, remarcabil, desprins parcă din poveștile copilăriei. Ca o întoarcere în timp. În general, oamenii își doresc să aparțină, să se identifice cu natura. Sistemul cultural uman este foarte important, fiind cel care se află în

directă legătură cu aceasta. Atare sentiment se află în noi, iar noi îl negăm, îl îndepărtăm, încercăm să ne convingem că nu contează, că este irelevant. Dar nu este deloc irelevant. Hrănește sufletul și inima. Asta îți face, până la urmă, România!", îi explică Charles realizatorului filmului, Charlie Ottley, "dependența" sa de spiritul Transilvaniei, tărâmul "mitului și al legendei", cotropit de urletul lupilor în negura nopții și de liniștea grea a pașilor de urs."Este ultimul colț din Europa unde tradițiile se păstrează nealterate. Trebuie ca lumea să conștientizeze lucrul acesta înainte de a fi prea târziu".

Între timp, cucerit cu totul de Transilvania cea desprinsă din haosul lumii moderne și întoarsă către sălbăticia munților, Charles se implică viguros în reabilitarea satelor săsești, cumpără ori doar renovează case vechi, aflate, în general, într-o stare avansată de degradare, derulează proiecte de reamenajare a unor utilități sociale.

Ioan Popescu

Alegerile germane l-au propulsat pe social-democratul Martin Schulz spre primele poziții pe lista partidului, cu mari șanse de a deveni președintele Comisiei Europene, după alegerile din 2014.

Încă de la primele rezultate parțiale apărute, se vorbea deja de un acord, cel mai posibil pentru o coaliție "mare" între social-democrați și centru-dreapta, ce ar genera includerea lui Schulz între nominalizările germane pentru funcția de comisar european.

Rezultatul alegerilor din Germania - avânt pentru Schulz

Așa cum sublinia un recent material EurActiv, Partidul Socialiștilor Europeni (PES) a promovat ideea că familiile politice europene să își selecteze candidații pentru funcția de președinte al Comisiei Europene pentru a "da o față umană" alegerilor europene din mai 2014. Deși în mai 2014 vom asista la primele alegeri organizate în conformitate cu Tratatul de la Lisabona, nu este vorba despre alegerea directă a președintelui Comisiei Europene. Posibila numire a lui Martin Schulz, în calitate de comisar german într-un acord de coaliție eventual ar putea rezolva unele probleme, dar ar putea crea altele.

Dan LUCA / Bruxelles
<http://www.casaeuropiei.blogspot.be>

O treime dintre spaniolii care emigrează în Germania revin în țară

Un raport al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) relevă că, dintre europenii din Sud care vin să-și încerce norocul în Germania, spaniolii sunt printre primii care se întorc: unul din trei imigranți spanioli se întorc acasă după o perioadă de timp.

Ei sunt urmași de greci, din care jumătate rămân pe teritoriul german. Motivele sunt dificultatea asimilării limbii germane, greutatea de a găsi o locuință și impactul adus de un "modus operandi" german.

Sunt însă și mulți care rămân și reprezintă majoritatea. Ca urmare a crizei, imigrația spaniolă în Germania a crescut, între 2007 și 2011, cu 50% și este în creștere: anul trecut circa 28.000 de spanioli au emigrat în Germania, cu 44,7% mai mulți față de anul anterior.

Peste un milion de persoane au



emigrat în Germania în 2012, valoare care nu se înregistrează în urmă cu 17 ani. Majoritatea dintre ei, 765.000 de persoane, sunt de proveniență europeană, mai ales din Europa de Est și din sudul continentului. Pe primul loc se află polonezii (176.000), urmași de români (116.000) și de bulgari (59.000). Pe locul patru se află grecii, care sunt urmași imediat de spanioli și

de italieni.

Potrivit Biroului federal de statistică din Germania, aproape jumătate din noii imigranți veniți în țară au studii superioare încheiate și sunt mai bine calificați, "fapt ce îi ajută să-și găsească mai ușor un loc de muncă având legătură cu aceste studii și în timp mai scurt".

Conform Institutului pentru Cercetarea Pieței Muncii și Ocupării Forței de Muncă (IAB) din Nürnberg, în 2005 procentul acestui tip de imigranți era de numai 30%, dar șase ani mai târziu cifra a crescut la 44%. Rămâne de văzut dacă noua imigrație de la periferia europeană spre Germania - denumită eufemistic "mobilitate" de unii politicieni germani - va reduce pe termen mediu competitivitatea țărilor de origine.

<http://www.ziarulfaclia.ro>

LINII INTERNATIONALE DE AUTOCAR

ATLASSIB

O POARTĂ DESCHISĂ SPRE EUROPA

www.atlassib.ro
office@atlassib.ro



tel: +4 0269.224101 - fax: +4 0269.224296

**AUSTRIA
BELGIA
CEHIA
DANEMARCA
ELVETIA
FRANTA
GERMANIA
GRECIA
ITALIA
MAREA BRITANIE
OLANDA
PORTUGALIA
SPANIA
SUEDIA**

TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL DE PLICURI ȘI COLETE



www.postaatlassib.ro
posta@atlassib.ro

tel: +4 0269 22821/218152
fax: +4 0269 242578

POSTA ATLASSIB CURIER RAPID

Oriunde, mereu la timp!

**Prețuri mici
Timp redus de distribuire
Simplu de expediat
Siguranță**

Dispecerat Oedheim
+49 713 6987014
dispecer.oedheim@atlassib.ro

Tiny Griffon Gallery, o nouă galerie de artă și design la Nürnberg

Tiny Griffon Gallery, o nouă galerie de artă și design abia deschisă în zona istorică a Nürnbergului, își propune să promoveze artiști și designeri contemporani și să contribuie, cu happeninguri, vernisaje, invitații și ateliere, la vibranta viață artistică a orașului. În ultimii ani, întregul oraș își reînnoiește, prin evenimente de amploare (cum e Noaptea Albă a Galeriilor) sau mici inițiative originale, tradiția de oraș al artizanilor, meșteșugarilor și artiștilor. Nou-deschisa galerie face parte din acest curent proaspăt și inovator și este deschisă publicului larg, iubitor de frumos în multiple forme.

Alături de expoziții de artă, veți mai găsi în galerie obiecte de design și accesorii cu valoare de unicat sau realizate manual, în serie mică, albume și hărți tipărite pe hârtie manuală, precum și mici piese originale de mobilier.

Proprietara galeriei, Cristina

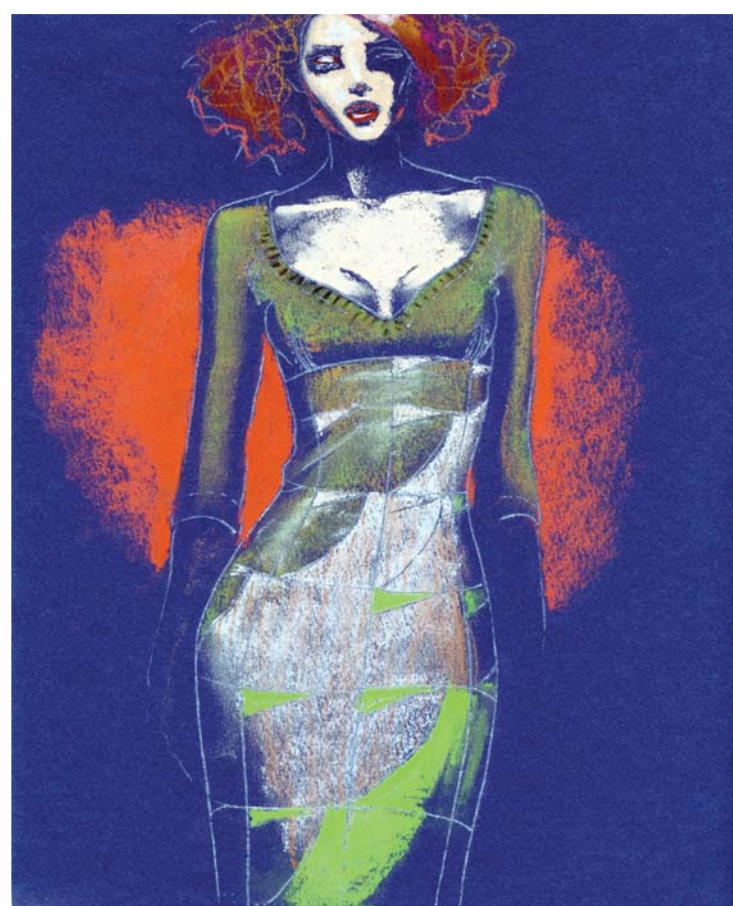
Simion, este la prima inițiativă de acest gen, după ce a petrecut peste douăzeci de ani în publishing, editând inclusiv reviste de decorațiuni (Elle Decoration Romania, Deco-Style).

În luna noiembrie, veți găsi pe simeze expoziția cu tema "Modă și costum în arte grafice", incluzând schițe de modă și desene semnate de Arthur Dinu și Irina Ternauciuc, expoziție completată cu accesorii de modă și bijuterii realizate manual, semnate Diorama, Otilia Flonta, Laura 8, Rhea Costa și by Sonja, designeri în plină ascensiune, unii dintre ei prezenți deja în Germania (Otilia Flonta, Rhea Costa) și la expozițiile și târgurile internaționale de la Milano și Paris. Aceștia li se adaugă litografiile cu costume germane de epocă, precum și reproducerea celebrei cărți "Istoria costumului" de Braun & Schneider (1868-1880), toate tipărite pe hârtie

manuală, fabricată prin metode tradiționale, și produse de Editura Paideia.

În decembrie, cunoscutul pictor Ștefan Pelmus, din București, va fi prezent la vernisajul expoziției sale, "Anotimpul culorilor", care urmează unei mari expoziții personale retrospective, organizată în acest an la Sala Dalles, din București. Ștefan Pelmus (născut în 1942) este unul dintre artiștii contemporani români cu o identitate vizuală inconfundabilă, bogată în simboluri proprii, reinterpretând o bogată tradiție și folosind culorile cu o rară măiestrie și căldură.

Tiny Griffon Gallery, Hirschelgasse 1 (lângă Tucherschloss Museum), St. Sebaldus, deschisă luna și marțea de la 10.00 la 16.00, iar de miercuri până vineri și seara, de la 18.00 la 20.00. Pagina Internet: www.tinygriffon.com, pagina de Facebook Tiny Griffon Gallery



Elena Cesar von Sachse și Liliana Moldovan Liliana prezențe inedite la Salonul de carte Bookfest, din 3-6 octombrie 2013, Cluj-Napoca

În perioada 3-6 octombrie s-a desfășurat la Cluj-Napoca a doua ediție a Salonului de carte Bookfest, organizat de Asociația Editorilor din România. La eveniment au fost prezente personalități din țară și din străinătate. Printre invitați, m-am bucurat să îi regăsim pe scriitoarea Elena Cesar von Sachse, colaboratoare a ziarului VOCEA TA, care locuiește în apropiere de Nürnberg și Liliana Moldovan, redactor șef la același ziar.

Nu a fost o coincidență faptul că, atât Elena Cesar von Sachse, cât și Liliana Moldovan și-au editat cărțile la Editura Ecou Transilvan, din Cluj-Napoca și și-au lansat cărțile în aceeași zi, respectiv în 5 octombrie 2013, deoarece pe cele 2 scriitoare le leagă o frumoasă prietenie și colaborare. Evenimentul a dobândit o semnificație specială prilejuită de participarea la lansare a unor personalități excepționale precum: Prof. Univ. Dr. Ovidiu Pecican, Alexandru Pecican, Gențiana Groza și prof. Dimitrie Poptâmaș

Dacă doamna von Sachse a avut bucuria să lanseze la Bookfest două cărți pentru copii: „Dragonul

roșu” și „Fantezie de iarnă”, Liliana Moldovan a prezentat publicului un nou volum de interviuri: „Pași prin bibliosferă”. Legătura dintre cele trei volume este dată și de faptul că au fost produse de aceeași editură iar realizarea copertelor celor 3 cărți poartă semnătura lui Alexandru Pecican.

Detalii suplimentare referitoare la cărțile lansate pot fi obținute aici:

<http://www.edituraecou.ro/carti/cartile-copilariei/fantezie-de-iarna/>

<http://www.edituraecou.ro/carti/cartile-copilariei/dragonul-rosu/>

<http://www.edituraecou.ro/carti/biblioteconomie/pas-i-prin-bibliosfera/>

Mai mult, cititorii care doresc să afle ce alte cărți au fost lansate de editura Ecou Transilvan (Cluj-Napoca) pot parcurge lista cu lansările de carte ale acestei edituri:

4 Octombrie ora 13-14.30

Autor -ANA HUȚANU prezintă Cornel Udrea

- Murături ca la mama acasă

- Împărăția dulciurilor, bucuria copiilor

- Poveștile lui Rares
5 Octombrie ora 16-17.30

Prezinta - Prof. Univ. Dr. Ovidiu Pecican, Alexandru Pecican, Gențiana Groza, Prof. Dimitrie Poptâmaș

1.LILIANA MOLDOVAN – Pași prin bibliosferă

2.ELENA CESAR VON SACHSE

- Dragonul roșu

- Fantezie de iarnă

3. STELUȚA DIMA - Pădurea fermecată

4. ANCA SPRING – Amintiri

5. CRISTINA MOLDOVAN – Sirenele ucide

Entspannen

Neu im Wellnessbereich des Burghotels Nürnberg

Massagen

Mirela Lulay
Ergotherapeutin

Genießen

Teilkörpermassage
Ganzkörpermassage
Lymphdrainagemassage
Reflexmassage
Energetische Massage
Antizellulitismassage
Gesichtsmassage

Massagetermine nach Vereinbarung
Montag bis Samstag
von 10:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Wellnessbereich in Burghotel
Lammgasse 3, 90403 Nürnberg
Burghotel: 0049 911 238890
Mirela Lulay 0049 1525 705 63 42

Deutsche Vermögensberatung AG

Contactați-mă!

E.Mail: klaus.gross@dvag.de

Telefon: 09178 997 900
Mobil: 0176 2130 2794

O nouă carieră?!
Un mod de a avea succes pe plan profesional !?
Puteti realiza mai mult ca până acum?!
A sosit momentul pentru a lua o hotărâre!?

Alături de români, pentru români!



Journal mensuel en roumain de la Belgique

Întâlnirea ministrului muncii român Mariana Câmpeanu cu omologul belgian (10 septembrie 2013)



La 10 septembrie, a avut loc la Bruxelles întâlnirea ministrului român al muncii, familiei, protecției sociale și persoanelor vârstnice, Mariana Câmpeanu, cu omologul

belgian Monica De Coninck. Cu această ocazie, cei doi miniștri au semnat o înțelegere de cooperare inter-instituțională în domeniul muncii și ocupării. Colaborarea

și schimbul de expertiză și date ocupă un loc central în documentul semnat, cu obiectivul consolidării dialogului în materie de inspecția muncii, legislația muncii, mobilitate a forței de muncă, securitate și sănătate a lucrătorilor, politică de activare a șomerilor, dialog social și egalitate de șanse. În perspectiva liberalizării complete a pieții muncii din Belgia la 1 ianuarie 2014, înțelegerea semnată va facilita de asemenea o mai bună protecție a cetățenilor români care vor lucra în Belgia și un mai bun control al abuzurilor în domeniul muncii și a fraudelor sociale din ambele state. Cu aceeași ocazie, cei doi miniștri au avut discuții cu privire la măsurile pe care Belgia le implementează pentru susținerea grupurilor vulnerabile, în special romii, în cadrul strategiei belgiene de integrare a membrilor acestei etnii.

AMBASADA ROMÂNIEI
în Regatul Belgiei

O lucrare a artistului Mihai Țopescu a fost achiziționată de Muzeul de sticlă Hentrich din Düsseldorf

O lucrare a artistului Mihai Țopescu, intitulată „Portret de față cu panglică verde”, prezentată în cadrul expoziției „Metadecorativul românesc”, organizată de ICR Berlin, a fost achiziționată de Muzeul de sticlă Hentrich din Düsseldorf.

ICR Berlin a continuat pe parcursul acestui an seria de evenimente dedicate susținerii și promovării artei românești prin organizarea expoziției de artă decorativă „Metadecorativul românesc” la Kunst im Hafen Düsseldorf, realizată în parteneriat cu Uniunea Artiștilor Plastici din România, editura Klartext și organizația culturală KunstART din Bochum.

Expoziția a fost deschisă în perioada 10-31 august 2013, reunind lucrări ale unora dintre cei mai reprezentativi artiști români contemporani specialiști în arte decorative: Gherghina Costea, Mariana Gheorghiu Bădeni, Ileana Dana Marinescu, Nicolae Moldovan, Ioan Nemțoi, Cristina Popescu Russu și Mihai Țopescu. Cei șapte artiști au fost prezenți la deschiderea expoziției și au intrat în dialog cu publicul numeros. O mare parte dintre lucrările expuse sunt incluse în cadrul celui de-al treilea volum al seriei „7”, intitulat „Das Metadecorativum”, publicat



în anul 2012 de editura germană Klartext.

Lucrarea lui Mihai Țopescu „Portret de față cu panglică verde” a fost achiziționată de Muzeul de sticlă Hentrich din Düsseldorf, ceea ce reprezintă o importanță recunoaștere a artistului pe plan internațional. Opțiunea muzeului pentru această lucrare se datorează rafinamentului execuției și inovației tehnice, care reușeste să îmbine într-un mod aparte arta sticlei, desenul, gravura și sculptura. Portretul este mai întâi desenat, iar ulterior gravat pe o foiță de argint patinată, în timp ce straturile succesive de sticlă transparentă cu adaosuri de sticlă colorată, verde, roșie și neagră, completează gama cromatică a lucrării. „Portret de față cu panglică verde” face

parte din seria „Anatomy of Glass”, care cuprinde 56 de opere realizate toate în aceeași tehnică novatoare reflectând însă o vastă paletă tematică.

Alături de marile muzee din Corning, Londra și Praga, Muzeul de sticlă Hentrich din Düsseldorf se numără printre cele mai importante colecții de sticlă din întreaga lume. Bogata colecție a muzeului se desfășoară pe un spațiu de 1200 m² și însumează peste 3000 de exponate care documentează o istorie de 3500 de ani a obiectelor de artă realizate în sticlă. Sunt prezentate publicului exponate deosebit de valoroase, reprezentative pentru epoci și regiuni diferite, începând de la prețioși cercei de sticlă din perioada Egiptului Antic până la opere ale unor artiști moderni și contemporani precum Emile Gallé, Louis C. Tiffany, René Lalique, Stanislav Libenský și Dale Chihuly.

Operele lui Mihai Țopescu vor putea fi admirate de publicul din Germania și la galeria Hexagone din Aachen. Deschiderea expoziției Mihai Țopescu a avut loc în data de 28 septembrie a.c., în cadrul evenimentului „Aachener Kunstroute”.

ICR

Primul consilier român din Bruxelles

În 2012, în cadrul alegerilor locale belgiene, PSD Belgia a propus 5 activiști români pentru postul de consilieri locali în Bruxelles. După luni de bătălie, și profitând de „erodarea listelor de consilieri locali”, una dintre propunerile PSD Belgia s-a transformat în realitate: Gabriela MARA a fost aleasă consilier local în cadrul primăriei St-Josse, unul dintre cartierele cu cel mai mare număr de locuitori români.



“Este o veste extraordinară pentru noi, PSD Belgia. Ne-am zbatut de ani de zile să avem responsabili români în instituțiile locale din Bruxelles și acum s-a întâmplat. Cu Gabriela Mara consilier român în cartierul St-Josse din Bruxelles, românii vor avea un sprijin fantastic. Victoria se datorează bunelor relații pe care le avem cu Partidul Socialist Belgian; acum avem șansa să lucrăm instituțional împreună cu ei pentru românii din Belgia”, preciza Dan LUCA, președintele PSD Belgia.

“Am crezut întotdeauna în puterea mea și a colegilor din PSD Belgia. Acum, în calitate de consilier local la St-Josse, voi putea aduce soluții reale la problemele românilor din Belgia. Este o șansă extraordinară pentru noi, cei care facem politică în Diaspora. PSD Belgia a demonstrat încă o dată că se poate!”, a declarat Gabriela MARA, noul consilier român ales în Bruxelles, membru al Biroului Executiv PSD Belgia. Înainte de a veni la Bruxelles, Gabriela Mara a fost membru PSD București (sector 6).

<http://www.rombel.com>

Oana Cătălina Chițu & Ensemble în concert la Bruxelles și Bruges. Omagiu Mariei Tănase



"Divine": hommage à Maria Tănase
Concerts à Bruxelles et Bruges



© Erika Borbely Hansen

Oana Cătălina Chițu & Ensemble

BRUXELLES : 10 octobre 2013 - 20h00—Muziekpubliek, Théâtre Molière, 3 Square du Bastion

BRUGES : 11 octobre 2013 - 20h00, Stadsschouwburg Vlamingsstraat 29, 8000 Brugge

Oana Cătălina Chițu -chant, Dejan Jovanovic -accordéon, Florian Trübsbach-saxophone
Alexei Wagner- guitare, George Donchev - double bass, Dimitris Christides-batterie
Veaceslav Anton - violon, Valeriu Cascaval-cymbalon

Réservations :

Muziekpubliek tel: 02/217.26.00 www.muziekpubliek.be Tickets: 15-13-9 €
Cultuurcentrum Brugge tel: 05/044 30 60 www.cbrugge.be Tickets:15-12-9-6 €

ICR

Interpreta Oana Cătălina Chițu a adus un omagiu Mariei Tănase (1913-1963), prin lansarea la Bruxelles și Bruges a albumului Divine, apărut la casa de producție Asphalt Tango Production din Berlin (2013).

Institutul Cultural Român marchează în anul 2013 centenarul nașterii Mariei Tănase. ICR Bruxelles a sprijinit concertele artistei Oana Cătălina Chițu în Belgia (Bruxelles, 10 octombrie și Bruges, 11 octombrie), organizate în parteneriat cu Muziekpubliek și centrul cultural Bruges. Oana Cătălina Chițu a studiat pianul, jazzul și canto. Stabilită la Berlin după 1990, artista a înființat trupa de ritmuri tradiționale balcanice Romenca alături de acordeonistul sârb Dejan Jovanovic. A devenit cunoscută publicului larg prin albumul Bucharest Tango (2008). Tributar cântecelor nemuritoare ale Mariei Tănase, repertoriul artistei mai cuprinde tangouri celebre din Micul Paris interbelic. Aranjamentele Oanei Cătălina Chițu sunt originale, cu influențe jazz, sinti swing și flamenco, însă păstrează un aer tradițional.

Stimați cititori,

31

Pentru FIRME, am creat special acest cupon de anunțuri, ușurându-vă astfel modul de a colabora cu noi. Există două feluri de anunțuri: **SIMPLE**, unde informația dumneavoastră va apărea sub forma unui anunț normal- compact și **AVANSAT**- informația va fi pusă în valoare printr-un chenar în pagina de mică publicitate sau chiar în paginile color ale ziarului. Pentru persoane fizice, anunțul dumneavoastră este gratuit. Vă așteptăm!

Talon mică publicitate AUSTRIA, BELGIA și OLANDA

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Nume firmă: _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunț: _____

Bifați tipul de anunț dorit, faceți plata în contul de mai jos, cu mențiunea ANUNȚ FIRMĂ, urmând să apară în următorul număr al ziarului. Persoanele fizice doar vor bifa pentru anunț gratuit și vor trimite talonul la adresa de mai jos.

Notă: Completarea unui cupon garantează publicarea într-un singur număr al ziarului. Pentru mai multe apariții, contactați redacția.

SIMPLU - 20 EURO/APARIȚIE

AVANSAT - 35 EURO/APARIȚIE

PERSOANĂ FIZICĂ - GRATUIT

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL

Ionela van Rees-Zota

REGNI VERLAG

Cont:366781

BLZ:760 606 18

BIC GENODEF1N02

IBAN: DE5676060618 0000 366781

VR Bank Nürnberg

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg, Deutschland

Ambasadorul Germaniei a venit la Iohannis

Noul ambasador al Republicii Federale Germania, Werner Hans Lauk, a vizitat vineri 27 septembrie Sibiuul și s-a întâlnit cu primarul Klaus Iohannis.

“În cadrul acestei întrevederi, primarul Klaus Iohannis și înaltul oficial german au purtat discuții cu privire la aspecte economice locale legate atât de oportunitățile mediului de afaceri sibian, cât și despre investitorii germani care își desfășoară activitatea în Sibiu. O altă temă importantă de discuție a fost situația minorității germane în Sibiu și în România”, se arată într-un comunicat al Primăriei Sibiu.

Ambasadorul Lauk a mărturisit că a fost încântat de Sibiu și de dezvoltarea acestui oraș, dar și de imaginea bună de care orașul se bucură în Germania.

Accasta a fost prima vizită la Sibiu a diplo-



matului, după preluarea mandatului de ambasador al Republicii Federale Ger-

mania, la începutul lunii iulie 2013...

<http://www.tribuna.ro>

"Care sunt problemele pe care

Ionela van Rees-Zota (IvR-Z): Domnule senator Viorel Badea, spuneți-mi și mie pentru început, care sunt relațiile dumneavoastră actuale după un nou mandat, cu românii din zona pe care dumneavoastră o reprezentați, ca senator?

Viorel Badea (V.B.): În primul rând vreau să profit de acest interviu și să mulțumesc tuturor celor care m-au ales și evident să aștept din partea celor care nu m-au ales diverse idei și proiecte pentru a putea lucra împreună pe viitor. Eu practic în Parlamentul României îi reprezint pe românii din colegiul Europa-Asia. Ceea ce este foarte important pentru mine, este că încerc să nu am o abordare politică vis-a-vis de relația cu aceste comunități române, ci să am o abordare practică. Sunt multe probleme pe care le putem rezolva împreună. În acest mandat o să propun 3-4 proiecte extrem de importante pentru reconfigurarea instituțională a relațiilor cu românii de pretutindeni și aștept susținere din partea celor care m-au trimis în Parlamentul României. Bineînțeles, sper să am abilitatea și elegența să pot să îi conving și pe colegii mei de la celelalte partide politice să fie alături de proiectele pe care eu le voi propune în interesul românilor de pretutindeni, proiecte care defapt mi-au fost sugerate chiar de către reprezentanții acestor comunități.

IvR-Z: Care sunt proiectele ?

V.B.: Un proiect pe care îl consider foarte important, și pe care l-am elaborat împreună cu reprezentanții ai comunităților românilor din Italia, Spania, Marea Britanie, Franța, este proiectul prin care încercăm să propunem comunităților românești din Europa Occidentală în special dar și din celelalte zone ale lumii, constituirea unor comitete pentru românii de pretutindeni, exact după modelul organizării comiteturilor italiene. În câteva cuvinte, despre ce este vorba: Practic, românii care trăiesc într-o circumscripție consulară, să luăm de exemplu consulatul de la München, tot ceea ce înseamnă zona de acoperire a consulatului de la München, dacă nu mă înșel Bavaria și Baden-Württemberg, să poată să își exercite un drept la vot și să își voteze reprezentanții care vor face parte din acest comitet pentru românii de pretutindeni, din



proiecte la Guvernul României, și bineînțeles, ei să fie punctul de contact atât pentru autoritățile române din respectivul comitet, cât și pentru autoritățile statului de reședință.

IvR-Z: Din punctul dumneavoastră de vedere, vedeți aceste comitete care se vor forma că vor avea un spațiu fizic, vor fi înfinanțate? Mă refer dacă va exista un salariu a celor care vor fi aleși.

V.B.: Cu siguranță aceste comitete vor avea și o parte executivă, parte care va lucra permanent și cu siguranță acea parte executivă va fi înfinanțată. Ei vor putea să-și atragă finanțele atât de la bugetul de stat cât și de la bugetele locale din zonele în care ei trăiesc sau prin donații, și așa mai departe. Vor avea această posibilitate. În plus acțiunea lor va fi mult mai percutantă și mult mai flexibilă la nivelul comunităților în care trăiesc dar și după aceea, în momentul în care se creează un comitet general al românilor de pretutindeni, care va fi un fel de „mini” Parlament al românilor de pretutindeni, nu doar din țara respectivă, ci din toate țările. Toate aceste comitete se vor putea reuni anual și vor putea să pună în fața Parlamentului, al autorităților române și nu numai, toate problemele pe care le au și modul în care ei înțeleg să le soluționeze. Nu trebuie să mai aștepte românii

mâna voastră să construiți o structură, iar acea structură trebuie să de-a semnalele către București, nu Bucureștiul către structură.

IvR-Z: Deci va fi o structură non-parlamentară, ca să zic așa, non-guvernamentală?

V.B.: Absolut. Non-politică, non-parlamentară. Va fi o structură care îi va reprezenta pe românii din respectiva regiune.

IvR-Z: Și se va subordona unei instituții din România? Care va fi aceea?

V.B.: Nu. Practic instituțiile din România nu vor face altceva decât să finanțeze proiectele pe care le vor propune aceste comitete ale românilor de pretutindeni, bineînțeles în marja bugetelor care se vor aloca de către statul român pentru aceste comunități române.

IvR-Z: Aveți în vedere ca aceste comitete să cuprindă un număr anume de persoane? Care ar fi ele?

V.B.: Asta poate diferi în funcție de mărimea comunității respective. Ceea ce este cel mai important în acest context, este ca românii din respectivele zone, să se înscrie la consulat, pentru a putea să fie pe niște liste, pentru a putea să își exercite dreptul la vot în alegerea membrilor acestor comitete.

IvR-Z: Acum că ați ajuns la subiectul vot, chiar voiam să vă întreb dacă aceste comitete vor avea dreptul să strângă românii din țara respectivă pentru a organiza voturi, sau să organizeze un vot mobil?

V.B.: Aceste voturi îi reprezintă pe românii de acolo. Să zicem că 9 oameni dacă au ieșit în acel comitet, ei au fost aleși, să spunem de către 30.000 de oameni din circumscripția consulatului, să spunem din München. Acești oameni au votat niște liste cu persoane. Acele persoane care au obținut voturi, îi reprezintă pe ei. Sunt porta-vocea lor. Ceea ce va decide această comunitate, ei vor trebui la rândul lor să transmită către autoritățile din România și autorităților de reședință. E normal din moment ce ei sunt reprezentativi să fie aleși direct de comunitate.

IvR-Z: Pentru că în ultimul timp se pun atâtea probleme asupra romilor, din toate țările, spuneți-mi dacă veți face ceva demersuri în vederea diminuării infracționalității sau chiar a turismului social pe care aceștia îl fac special pentru

a avea beneficiile unor remunerații financiare din partea unor state. Folosesc verigile slabe ale statelor?

V.B.: Aici trebuie să opereze legile din statele respective. Vă dau un singur exemplu, pe care îl dau tuturor ori de câte ori am posibilitatea. În regiunea Badalona sunt foarte multe probleme cu reprezentanții ai comunității țigănești de acolo. Defapt aceste probleme se fixează pe o lipsă, o defecțiune a legii spaniole de acolo. În Spania dacă ai furat sub 400 euro, nu este considerat infracțiune, este considerată contravenție. Și acel om nu pățește nimic. Ei știu foarte bine lucrul acesta și fac ce spuneați dumneavoastră mai devreme, un „turism social”. Le fac probleme spaniolilor, mă rog, mărunțisuri de genul ăsta care nu fac altceva decât să creeze o atmosferă de agasare în rândul comunităților spaniole și bineînțeles o atmosferă care se întoarce și împotriva comunităților de români care își văd de treaba lor și își urmează viața cotidiană normală pe care o au românii din toate statele din Europa Centrală. În momentul în care legea din statul respectiv nu are „ac de cojocul” unora care sunt certați cu legea, bineînțeles că se creează tot felul de rețele care nu fac altceva decât să exploateze aceste lipsuri din legislația respectivă. Aici din punctul meu de vedere, cred că un rol mult mai mare îl au statele respective, statele de reședință în care au loc aceste fenomene infracționale.

IvR-Z: Și mai vorbești de un proiect pe care nu ni l-ați spus încă.

V.B.: Da...un alt proiect foarte important pe care noi o să-l propunem este reconfigurarea instituțională pentru ultima oară a departamentului românilor de pretutindeni. Noi considerăm că în acest moment, este absolut necesar ca departamentul românilor de pretutindeni să fie în coordonarea Parlamentului României așa cum este și CCR-ul. De ce spun acest lucru? Românii din afara României au practic simpatii politice de toate culorile. Noi nu trebuie să avem o abordare politică atunci când mergem în comunitățile românești de pretutindeni. Și atunci, cea mai legitimă instituție a statului român, Parlamentul României, ar trebui să administreze și acest tip de relație. Departamentul românilor de pretutindeni să se constituie ca agenție așa cum este și institutul, să fie condus de un ministru delegat, așa cum este și acum, pentru că este important ca o voce la un asemenea nivel să fie permanent la ședințele de guvern, și doi vicepreședinți cu rol de secretari de stat, dintre care unul să fie din partea opoziției tocmai pentru a putea avea continuitate în toate proiectele care se derulează. Pentru că vedeți bine, proiectele care se propun românilor de pretutindeni, reprezintă mereu un nou început. De fiecare dată când vine cineva, nu îi place lui cum a mirosit un proiect și i se pare că a avut un dans politic, nu face altceva decât să radă acel proiect fără să țină cont că cei care s-au apucat să construiască un edificiu cultural, trebuie să se potihnească pentru că s-a schimbat guvernul de la București. În momentul în care există și un reprezentant al opoziției într-o asemenea structură, eu cred că aceste proiecte vor putea avea continuitate și va fi în folosul românilor de pretutindeni.

IvR-Z: Având în vedere că ne apropiem cu pași grăbiți de 1 ianuarie 2014, cum



circumscripția consulară a consulatului München. În momentul în care se va forma un asemenea comitet, acesta va putea să își stabilească oportunitățile, prioritățile în ceea ce privește proiectele de care au nevoie românii din acel consulat, pentru că de multe ori, necesitățile românilor din diverse regiuni diferă chiar în interiorul unei țări, și atunci cel mai corect ar fi să îi lăsăm pe ei înșiși să își stabilească prioritățile, ei să solicite bugetele de care au nevoie pentru a derula anumite

de pretutindeni „semnalul verde” de la București. Vedeți că în toată această perioadă eu însumi am fost secretarul de stat al românilor de pretutindeni la departament. În toată această perioadă, în toți acești ani de după revoluție, multe dintre fondurile alocate pentru comunitățile românilor din afară nu au fost altceva decât un prilej de dispută între comunități. Acești bani care trebuiau să îi aducă la un loc, nu au făcut altceva decât să îi separe. Cel mai bine, oameni buni, voi cu

românii din Diaspora le au?"

vedeți dumneavoastră de la București ceea ce spun nemții, austriecii chiar, în legătură cu o invazie a românilor și a bulgarilor ?

V.B.: Eu cred că și austriecii și nemții se găsesc într-o ușoară ceață electorală. Sunt ușor aburiți de această perioadă și încearcă să își găsească procente de vot pe seama românilor.

I.vR-Z: Adică să ne așteptăm ca după voturi să fie alte declarații?

V.B.: Da. După voturi practic acest subiect va dispărea din peisajul politic german sau austriac. Așa s-a întâmplat și în Italia și Marea Britanie și peste tot când politicienii responsabili vor să își atragă voturi pe seama emigranților, nu fac altceva decât să aibă tot felul de idei din acestea elucubrante. Români sunt cetățeni europeni și au aceleași drepturi ca toți ceilalți cetățeni europeni. Eu le-aș atrage atenția oamenilor politici și din Germania și din Austria să se concentreze mai mult pe legislația care îi potejează pe cetățenii germani și austrieci de infractori, nu de români. Infractorii nu au cetățenie, nici culoare, nici miros. Sunt pur și simplu infractori ce trebuiesc pedepsiți în conformitate cu legile în vigoare.

I.vR-Z: Vă aflați la sfârșitul unei zile de dezbateri cu reprezentanții Diasporei. Care sunt principalele probleme pe care dumneavoastră le-ați reținut?

V.B.: În primul rând cea mai mare problemă pe care o sesizez și de data asta la reprezentanții comunităților românilor de pretutindeni, este lipsa solidarității, lipsa unei agende comune și mai cu seamă o comunicare destul de defectuoasă cu autoritățile române. Vinovați pentru această comunicare defectuoasă sunt ambele părți. Pe de altă parte, o problemă pe care au mai dezbătut-o colegii noștri astăzi la Mangalia, este cea legată de modul în care statul român înțelege să se implice în păstrarea și promovarea identității culturale, identității spirituale a românilor de pretutindeni. Și aici, avem într-adevăr o foarte mare problemă. Intervenția sublinia la un moment dat că este inadmisibil ca pentru două milioane de reprezentanți ai minorităților naționale din România, să fie alocate o sumă de 30.000.000 de euro, iar pentru aproximativ 10.000.000 de români care trăiesc înafară și aici nu mă refer numai la cei care sunt cetățeni, pentru că sunt români și care nu mai au cetățenie română, sau care s-au născut fără ea, statul român alocă direct o sumă infimă de aproximativ 10.000.000 lei. Într-adevăr este tragic, iar dacă vrem să vedem care este importanța pe care un stat o acordă, ne uităm la fila bugetară. Dacă în buget nu sunt prevăzuți prea mulți bani, înseamnă că importanța pe care statul român o acordă acelor comunități este aproape de zero. Nu vedeți aici foarte multe cuvinte frumoase, „vai cât de mult înseamnă românii de pretutindeni pentru noi”, „vai cât de necesari ne sunt românii de pretutindeni”...”românii de pretutindeni salvează România”. Bun, până aici suntem într-un tot de acord. Dar cu ce punem în mișcare acest motor? Care sunt strategiile pe baza cărora noi lucrăm? De ce de fiecare dată la aceste reuniuni când ne întâlnim, nu știm altceva decât să spoim politic în stânga și în dreapta pe unul sau pe alți reprezentanți politici? De ce nu facem în așa fel încât să îi punem la treabă pe oamenii

aceștia fără să ținem cont de partidele din care fac parte? Și mai cu seamă, de ce acești oameni nu se bat până la capăt în partidele lor să îi convingă pe colegii lor, să dispună alocări bugetare mai mari, pentru comunitățile de români de pretutindeni? Aici este problema cea mare, nu e alta, pentru că la urma urmei, suntem cu toți de acord că e nevoie de mai multe consulate, da? Și este nevoie de mai multe consulate. De exemplu, românii care trăiesc în Baleare, ca să poată să meargă să-și îndeplinească o procedură consulară pierd două zile, dacă nu, chiar trei și riscă să își piardă locul de muncă, să nu mai aibă ce să le de-a de mâncare copiilor. De ce este complicat să faci un birou consular, în insulele Baleare? Pentru că acel birou consular poate fi practic un centru de profit în state cum este Spania, Italia, Irlanda, Marea Britanie. Consulatele aduc profit. Sunt ca niște companii pe profit, și atunci este absolut aberant să nu poți să fii de acord să faci consulate acolo unde românii solicită... una la mână. A doua la mână, problemele pe care le au cu reprezentanții din unul dintre consulate... mulți dintre cei care sunt afară scriu pe Facebook, postează...Acum când am fost în sală, îmi pare rău s-o spun, dar o mare parte din cei prezenți astăzi au fost politic prezenți. A fost u.s.l.-izată această reunire, o spun cu toată responsabilitatea. Tu îmi spui mie că sunt probleme la consulatul de la Barcelona și acum nu mai spui nimic? S-a lăsat liniștea? Faci apel la românii din Spania, „Oameni buni mișcați-vă, haideți să facem împreună o petiție ca să creăm un consulat în Baleare? Și nimeni nu mai mișcă nimic? Deci haideți să ne hotărâm. Ai probleme la consulat, „Ambasadă, scrie! Ai un parlamentar, da? Eu am niște instrumente oficiale, niște instrumente pe care le pot pune în mișcare în



înseamnă că nu este nicio problemă. Este foarte simplu.

I.vR-Z: În cursul discuțiilor, colegii din Italia și Spania au spus faptul că au probleme cu numărul foarte mic de ghișee de la consulate pentru acte și numărul foarte mare de persoane. Nu este posibil politic, ca acele formulare să fie puse pe pagina oficială a consulatului, să se poată trimite pe e.mail?

V.B.: Asemenea formulare pot fi puse pe pagină completate și retransmise ori prin semnătură electronică, important e să se găsească o formă de securizare, și se poate găsi. Altele, evident, necesită să fii de față, să îți vadă figura, să creezi un document, ca să poată să îți elibereze un act. Dar poate exista o comunicare instituțională și pe internet. Evident, cu o anumită securizare. Se dă un cod, pe baza c.n.p.-ului și se pot completa documente. Din câte știu eu acum la Roma, este o problemă foarte mare cu consulatul. Din păcate și noi am avut problema asta ca PDL,



Împreună cu primarul din Cervignano sul Friuli, Gianluigi Savino, la sărbătoarea Terra e fiume

cazul în care un român din afară este ținta unui abuz al instituțiilor române. Scrie-mi, spune unde este problema, spune cu ce te confrunți nu doar verbal, iar în momentul în care vin probleme de genul acesta se lasă dulcea tăcere. Nu așa se face. Astea sunt câteva probleme într-adevăr cu care noi ne confruntăm. Pentru mine este practic o binecuvântare ca acești oameni să îmi depună memoriile și să-mi atragă atenția asupra problemelor care se întâmplă. Dacă nimeni nu vede nicio problemă,

și la vremea respectivă am evidențiat-o, o are și U.S.L. în prezent. Acel consulat de la Roma este impropriu în relație cu publicul pentru că este foarte restrâns, nu are o curte, și se ajunge la un moment dat, încât oamenii, evident care stau la coadă să nu mai suporte, oamenii care stau la ghișeu să nu mai suporte nici ei și se naște așa un haos generalizat, din care toți suferă, mai puțin oamenii politici. Acum ar trebui să schimbăm consulatul. Nu este o mare cheltuială, pentru că acesta de la Roma, este printre cele mai profitabile consulate. A doua

la mână, am zis că doamna ambasador deja a găsit o soluție tranzitorie ca să rezolve problemele de acolo și va face în așa fel încât să reorganizeze consulatul de la Roma asemenea consulatului general de la Chișinău. Acolo la Chișinău există un fel de echipă care răspunde la telefon, nu vor mai răspunde roboți la telefon. Echipa va răspunde la un telefon verde pe mai multe linii, în așa fel încât oamenii să poată să obțină rapid răspunsurile necesare și să se poată programa, să nu mai stea la coadă, să li se spună clar: vîi miercuri de la ora 3 la ora 4, la ghișeu la cutare, depui documentul sau iei documentul. Se va face o reformare care cred că va fi benefică pentru românii din Italia pentru că acolo e cea mai mare problemă. La Madrid, deja din câte am înțeles, lucrurile s-au mai așezat puțin pentru că li s-a schimbat sediul consulatului, începe să fie puțin altceva. Dar în Italia este această problemă. Cum să vă zic, de multe ori și eu sunt un tip care a fost extrem de caustic cu acești reprezentanți, dar de multe ori și diplomații au o misiune imposibilă. În momentul în care tu ai la poartă 5.000 de oameni și ai 3 angajați la ghișee, ieși la început zămbitor, dar apoi ce poți să faci? Pentru că nu se mai poate, iar atunci problema asta poate să fie rezolvată, exact cum spunea-ți și dumneavoastră mai devreme, politic. Ascultați-mă. Schema asta cu „nu sunt bani” nu are niciun fel de fundament. Pentru că banii sunt ca și în afaceri. Bani îi investești, îi acorzi acolo unde poți să scoți un profit. Românii din afară plătesc taxe într-o dementă, dar nu li se întoarce nimic înapoi. Românii din țară dacă plătesc taxe au școli, au spitale, au trotuare, au străzi. Românii din afară ce au dacă plătesc taxe? Au nervi, cozi și așa mai departe. Aici trebuie să putem să decalibrăm politica noastră pe care o avem față de românii din afară. Din acest punct de vedere.

I.vR-Z: Un mesaj pentru ascultătorii postului austriac, cititorii agenției de presă Așii Români, ziarului Vocea ta și așa mai departe ?

V.B.: Singurul mesaj pe care vi-l dau este să fiți foarte aproape de presa română din statele respective, pentru că din fericire pentru noi, acolo unde există presă română ne putem face și noi ascultat mesajul, dumneavoastră vă puteți face simțită prezența și evident ne puteți transmite nouă problemele pe care le aveți și să facem în așa fel încât și mesajul nostru și mesajul dumneavoastră să fie unul obiectiv și să aibă o unică finalitate: Solidaritatea. Dacă nu suntem uniți nu suntem puternici.

MULTUMIM FRUMOS.



De enige maandelijke krant in de Roemeense taal van Nederland

Vodafone preia cel mai mare operator de televiziune din Germania

Compania Vodafone a obținut aprobarea Uniunii Europene de a prelua operatorul german de telecomunicații Kabel Deutschland pentru suma de 7,7 miliarde de euro, ceea ce îi va permite companiei să își extindă baza de client pentru Internet și televiziune.



Contractul nu ridică îngrijorări referitoare la competitivitate, pentru că "activitățile celor două părți erau, în principal, complementare", potrivit unui comunicat al Comisiei Europene, potrivit Bloomberg.

În timp ce Kabel Deutschland oferă, în mare parte, televiziune prin cablu, telefonie fixă și servicii de Internet, principalul obiect de activitate al Vodafone este reprezentat de serviciile de telefonie mobile. Tranzacția va pune la dispoziția Vodafone accesul la 8,5 milioane de locuințe din Germania,

cea mai mare piață de telecomunicații din Europa.

În plus, experții spun că acest demers va crește capacitatea companiei de a vinde, la pachet, servicii wireless, Internet prin cablu și servicii de televiziune.

Achiziția Vodafone va crește competiția cu Deutsche Telekom, care a deținut până de curând monopolul în materie de telefonie și pe a cărei rețea Vodafone a oferit până acum servicii prin cablu.

Manager.ro

Un domeniu amplu – activitatea noastră culturală

De trei ori pe an este programată reuniunea de coordonare a mediatorilor culturali germani – scopul este atingerea unor prețioase efecte sinergice pentru activitatea cotidiană a participanților. În data de 19 septembrie a avut din nou loc o astfel de reuniune, iar reprezentanții Institutului Goethe, ai Serviciului German de Schimb Academic, ai Institutului pentru relația cu străinătatea, ai Biroului central pentru



învățământ în străinătate, Ministerului Federal de Externe din România au folosit prilejul pentru a se prezenta și

a-și prezenta activitatea noului ambasador, Werner Hans Lauk. La rândul său, ambasadorul Lauk a prezentat trăsăturile esențiale ale activității culturale ale Ambasadei și a subliniat faptul că mediatorii culturali sunt de asemenea „ambasadori” ai Germaniei și le revine o mare răspundere în contribuția lor importantă în cadrul relațiilor bilaterale.

Ambasada Germaniei București

Olandezii se opun deschiderii granițelor pentru români - sondaj

Aproximativ opt din zece olandezi se opun deschiderii granițelor pentru români și bulgari, începând cu 1 ianuarie 2014, potrivit unui sondaj Maurice de Hond, efectuat la cererea partidului antiimigrație PVV.



Sondajul arată că 81 la sută dintre cei care au răspuns se opun deschiderii granițelor pentru cetățenii celor două țări, în timp ce 73 la sută dintre respondenți sunt de părere că o asemenea măsură ar duce la o creștere a nivelului infracționalității, transmite Dutch News.

De asemenea, 74 la sută dintre cei chestionați afirmă că olandezii își vor pierde slujbele din cauza celor nou-veniți.

“Este clar ce vor olandezii”, a spus președintele PVV, Geert Wilder, într-o declarație de presă.

“Granițele trebuie să rămână închise muncitorilor din România și Bulgaria”, a adăugat acesta.

Cetățenii din România și Bulgaria au voie să muncească în Olanda doar cu un permis special, însă acest lucru se va schimba pe 1 ianuarie 2014, când muncitorii din cele două țări vor avea acces liber pe piața muncii din toate țările Uniunii Europene.

<http://www.ziare.com>



◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆

Ionela van Rees-Zota

**-jurist dreptul român-
- avize favorabile eliberate de Instituțiile
abilitate din Germania și România în vederea obținerii avizului pentru
desfășurarea de activități comerciale, studiu etc
- obținerea și elaborarea actelor în vederea căsătoriei
- constituiri și înmatriculări societăți comerciale, asociații, fundații etc cu acționariat străin.
- orice alte probleme juridice care cointeresează o persoană fizică de cetățenie străină, aflată
pe teritoriul Germaniei sau României.
Telefon: 01603373128; E.mail: asii.romani@yahoo.com**



Denise Klüwer

**avocată în dreptul german
consiliere și reprezentare juridică
specializare pe dreptul familiei, dreptul
penal, dreptul muncii, dreptul de chirie
de asemenea, dreptul social, dreptul de
asigurări, dreptul de circulație, dreptul comercial etc
Tel. 09131/976477; Mobil 0177/2169756
E-Mail kanzlei@kluewer.eu sau avocat@kluewer.eu
Internet www.kluewer.eu**

Ambele persoane cunosc limba română. Vă rugăm să vă adresați (în funcție de problema dumneavoastră) pentru dreptul german - doamnei Klüwer, drept român - doamnei van Rees-Zota

DE CE IUBESC ROMÂNIA

Paul Wood: "În România ori începe să-ți placă, ori înnebunești!"

Englezul Paul Wood trăiește în România de 13 ani și a știut că ar vrea o viață aici, după ce a petrecut o oră la Sighișoara, într-un cartier din apropierea gării. "Era decrepit, prăfuit, totul era vechi". Astfel începea aventura englezului în România, una oximoronică, cu stări oscilând între fascinație și respingere. Era la prima călătorie în România, în vara lui 1990. Îl aduseseră interesul pentru efectele comunismului în Europa de Est, despre care îl auzise povestind pe tatăl său, dar și ideea că aici era un paradis fără reclame, fără capitalism și muzică rock sau pop. S-a dus apoi în Capitală. Bucureștiul l-a cucerit. "Am fost extraordinar de încântat, era o feroare deosebită". Aceasta a fost prima sa impresie despre București, unde a stat patru zile. "Ce altă capitală europeană este atât de dezinvoltă, așa diferită de altele, așa de plină de energie și de umbre și, da, așa de ne-europeană, în ciuda mall-urilor,

hipermarketurilor, a consultanților străini extrem de bine plătiți și a altor orori ale democrației? Știu că străzile devin râuri inaccesibile când plouă. Știu că ar trebui să fiu mulțumit când gropile și trotuarele sunt reînnoite cu fonduri europene, dar nu sunt. În mod iresponsabil, eu sunt entuziasmat de o frumusețe pe care am găsit-o în paragină când am venit aici pentru prima oară, în 1990", spunea Paul în 2005, după șapte ani petrecuți în România.

Nu a dat glas dorinței de a se stabili în România chiar în 1990. Au mai trecut opt ani până când o oportunitate de carieră l-a adus din nou în "cea mai interesantă țară din Europa de Est", așa cum caracterizează România. În prezent, Paul are o firmă de headhunting, pe care a deschis-o în 2000, după ce anterior a lucrat pentru Antal International și KPMG. Este celibatar și locuiește cu chirie în centrul vechi al

Capitalei, pe strada Blănari. Regretă că nu a cumpărat o locuință în această zonă. S-a temut de bulina roșie de pe clădire. "Pentru mine a fost o experiență ciudată. Când eram copil, fiecare zi curgea foarte încet, ziua era lungă. Iar când am venit aici, mi s-a întâmplat același lucru. Fiecare zi părea o veșnicie. Primul an a fost cât zece ani, iar al doilea an la fel", își amintește Paul primii ani pe care i-a petrecut în București.

Lumea din care venea Paul era una a relațiilor publice, a managementului discursului, o lume artificială. Lumea pe care a găsit-o aici, în schimb, își păstrase dimensiunea umană, relațiile interumane, comunicarea dintre oameni, dar mai ales, nu existau așa de multe reguli ca acasă. "Lipsa de reguli, care poate fi rea în multe sensuri, este în același timp reconfortantă. Deși nu suntem ca nemții, nu respectăm reguli cu care nu suntem de acord, acceptăm atunci când cineva ne spune că ceva nu se poate. De exemplu, dacă magazinul este închis, nu insiști. Aici te cerți. Aici e mult mai uman, mai liber", spune Paul. Cunoaște foarte mulți străini care locuiesc în România și nu vor să plece. Mai mult decât atât, mulți l-au rugat să le găsească un job aici atunci când compania pentru care lucrau a vrut să-i promoveze. "Nu tuturor străinilor pe care i-am întâlnit în România le-a plăcut aici. Ca o regulă generală, celor mai puțin educați, mai puțin inteligenți, nu le-a plăcut România atât de mult", susține Paul. Își amintește amuzat de o întâmplare din Constanța unde, împreună cu sora sa, a trebuit să facă față unei inundații pe cinste și unui bancomat defect. "Este ca în Africa. Cum poți să trăiești aici?", m-a întrebat ea. "Totul este greu în România, dar, după o vreme, începe să-ți placă sau înnebunești! Nu mi-ar fi plăcut și nu aș fi rămas dacă nu era așa", i-a răspuns Paul.

Eventualele dificultăți, pe care le resimți și mai acut când ai ca termen de comparație Marea Britanie, pot fi recompensate însă de o plimbare pe Calea Victoriei, mai cu seamă dacă ești străin. "Era în septembrie, în 1999. Îmi amintesc și acum, era o zi lucrătoare, iar Calea Victoriei era plină de oameni. Două lucruri mi-au atras atenția: oamenii mergeau foarte încet, nu se grăbeau, ca și cum erau într-un vis, și faptul că nu mai văzusem atât de multe femei frumoase în viața mea! Mi-am amintit de un critic de teatru care spunea că nicio femeie



din Marea Britanie nu ar putea să o joace pe Cleopatra, referindu-se la piesa Antonio și Cleopatra. În schimb, orice fată de pe Calea Victoriei ar fi putut să o facă" este de părere Paul. După 13 ani petrecuți în România, lui Paul îi lipsește un singur lucru cu adevărat. "Mulți ani am spus că nu îmi lipsește nimic. Îmi plac foarte multe lucruri din Anglia, dar asta nu înseamnă că îmi și lipsesc. Este însă un lucru pe care România nu-l prea are: conversațiile cu oameni foarte sofisticăți și inteligenți, care citesc aceleași cărți, au aceleași idei, vorbesc despre literatură. Asta îmi lipsește aici. Nu știu, poate că sunt astfel de oameni care discută și își dau citate din Mircea Eliade, de exemplu, și nu știu eu de ei". Când vine vorba de lucrurile care îl deranjează, Paul vorbește de aroganța oamenilor, pe care o pune pe seama lipsei de încredere, specifică țărilor din Europa de Est. Dar cel mai mult regretă faptul că lumea pe care a găsit-o în România în 1998 își pierde din consistență și savoare. "Lumea pe care am găsit-o aici în 1998 era o lume adevărată. Acum nu mai este așa. Lumea mergea la alimentară pentru cumpărături, acum merge la mall. Eu încă mai merg la alimentară, chiar dacă acum trebuie să merg mai mult pe jos pentru că pe cea veche au schimbat-o în altceva. În anii '90, legumele și fructele erau de 100 de ori mai bune decât cele din Anglia. Acum arată extraordinar de bine, dar nu au nici un gust. Acesta este un exemplu pentru faptul că viața este mult mai săracă după intrarea în UE", consideră Paul.

Poate va reuși să surprindă și astfel să salveze spiritul acelor vremuri în cartea despre București pe care se gândește să o scrie. Între timp, în fiecare miercuri seară, ia cina cu câțiva prieteni străini și repetă, alături de ei, cât de mult le place aici.

Ioan POPESCU
Sursa : gândul.ro

Talon pentru abonament valabil pentru AUSTRIA, BELGIA și OLANDA

31

Nume _____;

Prenume _____;

Adresa _____

Telefon _____;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

6 luni

(55 euro, transport inclus)

12 luni

(90 euro, transport inclus)

Numai până la sfârșitul lunii AUGUST, plătești un an și primești abonamentul un an și jumătate.

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL

DACIA e.V.

VR-Bank Nürnberg

Konto: 1932497;

BLZ: 760 606 18

BIC GENODEF1N02

IBAN: DE5676060618 0000 366781

Talonul va fi trimis pe adresa redactiei:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg, Deutschland

INTEGRAMĂ

LA MILOC
LA CÂNTĂLUL COCOȘILOR

I

A VREA
ÎN IAZURI!

D

ÎN CĂNITĂ!
ZĂPADĂ
PAUZĂ LA
TEATRU

E

ÎN BALON!
CONSILIER
MUNICIPAL

V

SEZONUL
ESTIVAL
CÂNTECUL
COCOȘULUI

REMIU
MÂNDRIE
DE COCOȘ

PIESE LA
SAH
VÂRF DE
CREION!

PĂDURE,
BĂTRÂNĂ
OASTE

COMIC
MĂSURĂ
VECHE

COCOȘAT
TIBETAN
ÎN BARCĂ!

STICLUȚĂ CU
MEDICAMENTE
MUZICĂ
MODERNĂ

F

BACĂU
AUTO
ÎNCĂLȚAT
PE PLAJĂ

B

EMILIA
OPREA
CINSTE

SUPRAFAȚĂ
ZĂPADĂ

TULPINĂ DE
PLĂNTĂ
AGĂȚĂTOARE

U

LA COLȚ!

COCOȘ
CASTRĂT

RUDENIE
SĂLUT LA
DESPĂRTIRE

DEZ-
LĂNȚUIRI
FIXATE LA
CAPETE!

VIS URĂT
MOȘUL CU
SOMNUL

VOCTOR
ROMAN
ÎN BANAT!

SUPORT DE
TUN

ALUNIȚĂ

ASPECTE
ÎNȘELĂTOARE

N

MAHON

C

SUDOKU

	7		9					4
2								
	8			4	1	7		3
7	9			1	3			8
8								6
	1		4	8				9
6		8	2	7			1	
								5
4				5		7		

7			5	2	9	3		
8					1			
	5	3			7			
	9	7				6		
2		4					1	9
			9				5	4
					6		4	9
					9			1
			9	3	8	4		6

FOLCLOR INTERNET-IST ROMÂNESC

7 + 7 PARADOXURI DIN ROMÂNIA

Cele 7 minuni ale comunismului în România:

1. Toți aveau de lucru.
2. Deși toți aveau de lucru, nimeni nu muncea.
3. Deși nimeni nu muncea, planul se realiza.
4. Deși planul se realiza, nimic nu se găsea.
5. Deși nimic nu se găsea, toți aveau.
6. Deși aveau, toți furau.
7. Deși toți furau, nimic nu lipsea.
De ce nu ne-o fi plăcut?

Cele 7 minuni ale capitalismului în România:

1. Toți nu au de lucru.
2. Deși toți nu au de lucru, toată lumea muncește.
3. Deși toată lumea muncește, nu se face planul.
4. Deși nu se face planul, se găsesc de toate.
5. Deși se găsesc de toate, nu-ți poți permite să le cumperi.
6. Deși nu-ți poți permite să le cumperi, nimeni nu fură (excepție făcând politicienii).
7. Deși nimeni nu fură, ne lipsesc toate lucrurile pe care ni le dorim!
De ce ne place?

★ BANCURI, GLUME... ★

- ◆ Tatăl îi spune copilului său, în vârstă de 3 ani:
- Uită-te la tine cum arăți, te-ai murdărit ca un porceluș! Știi ce-i un porceluș?
- Da, copilul porcului!
- ◆ Profesoara:
- Mihai, îți adresez o întrebare. Dacă știi, primești nota 10,
dacă nu, ai nota 4. Ești de acord?
- Da, doamna profesoară.
- Unde e Australia?
- Acolo! răspunse elevul.
- Unde acolo?
- Asta e deja o ALTĂ întrebare.
- ◆ Noul proverb american al crizei:
"Oricât de jos s-ar duce dolarul, apleacă-te și ia-l!"
- ◆ Într-un spital de nebuni, medicul îl întreabă pe unul dintre pacienții "săriți de pe fix":
- Ia spune-mi, de ce te lauzi la toată lumea că ești Napoleon, iar mie îmi spui că ești Ludovic al XIV-lea?
- Pe Dvs nu pot să vă mint, că doar sînteți medicul meu!
- ◆ Toată lumea crede că dacă scoate un iepure din pălărie, e magician. Eu am scos un bou din inima mea și nu mă mai laud.
- ◆ Cabinetul unui medic psihiatru. Se deschide ușa și

intră un bărbat care mergea de-a bușilea și ținea ceva în gură. Psihiatru:
- Vaaai!... Cine a venit la noi?... O pisicuță?...



Bărbatul se târâie până în colțul cabinetului. Doctorul îl urmărește.
- Un cățeluș?...

Bărbatul trece cu mîna pe lângă perete și se târâie în celălalt colț.

Medicul nu renunță:
- Ah!... Cred că e un arici, nu?... O broască țestoasă?...

Bărbatul scoate un cablu din gură și zice:
- Auziți? Mă lăsați și pe mine să vă instalez internetu-ăla odată sau nu?!

◆ Într-un bar, un grup de bărbați stau la un pahar de vorbă. Unul întreabă:

- Din punctul de vedere al unei femei, știți care este cel mai grozav vin?

- Nu.
- Vin diseară pe la tine.
- Dar cel mai neplăcut?
- ?!...
- Vin degeaba!

◆ Într-un spital de nebuni, doctorul întreabă un pacient:

- Ce faci aici, așa concentrat?
- Scriu o scrisoare.
- Cui?
- Mie.
- Și ce scrie în ea?
- Nu știu. Umcează ca abia mâine s-o primesc.

SĂNĂTATE ADEVĂRATĂ DIN NATURĂ

MENTA - remediu natural

Factorul curativ: frunzele

Afecțiuni pentru care se recomandă: infecții gastrointestinale, balonări abdominale, diaree, vomă, grețuri, nervozitate, dischinezii biliare cu hipertonie, reumatism, urticare.

Prezentare generală

Denumirea uzuală: Menta (lat. *Mentha piperata*), denumiri alternative: izma, camfor, iarbă neagră, izma bună, izma de leac, mintă, mintă de grădină.

Scurtă descriere:

Mentă este o plantă perenă de cultură cu miros aromat caracteristic, înaltă de 50-120 cm, puternic ramificată chiar de la bază, tulpină în 4 muchii evidente, cu frunze opuse, ovale, flori violacee asimetrice, cu 4 petale, grupate într-o inflorescență ca un spic.

Calități curative și acțiune farmaceutică:

Ulei volatil cu mentol, tanin, flavonoide, polifenoli, principii amare. Stimulent general al funcției digestive, antiseptic intestinal, antidiareic, antispasmodic, anti-vomitiv, carminativ, coleretic-colagog, nervin, diuretic și antilitiazic, antitusiv.

Recomandări:

- pasta din frunze de mentă împotriva problemelor digestive (indigestie, flatulență, greață,



diaree), Acneei

Se ia o linguriță din aceasta pastă de două ori pe zi, înaintea meselor sau în timpul lor. (Coșuri și acnee:) se pune puțină pastă de mentă (obținută din frunze zdrobite) pe zona afectată sau se aplică frunze proaspete pe coșuri și se lasă peste noapte.

- pudră din frunze de mentă împotriva greței, pentru curățarea dinților și a gurii.

(Greață:) se ține sub limbă o jumătate de linguriță de pulbere de mentă, timp de 15 minute, apoi se înghite.

- macerat din frunze de mentă împotriva diareei Se consumă trei căni pe zi.

- ceai din frunze de mentă împotriva diareei Se bea ceai de mentă sau lapte cald cu mentă. Se fierbe o linguriță de mentă uscată și jumătate de linguriță de nucșoară

într-o cană de apă. Ceaiul se bea cald.

- suc din frunze de mentă împotriva respirației mirositoare Se consumă de trei ori pe zi sau se face gargară.

- pentru consum împotriva respirației rău mirositoare se amestecă frunze de mentă proaspete. Se amestecă un sfert de linguriță de semințe de mentă, apoi se înghit cu apă.

TALON DE CONCURS

31

Poți câștiga un abonament ANUAL la ziarul VOCEA TA dacă vei răspunde corect la următoarea întrebare:

Întrebare:

Cum se numește ce-a mai în vârstă rockeriță din lume și unde locuiește?

Câștigătorul din numărul trecut este ANIELA FINK, MANNHEIM

Răspuns:

Nume _____ ;
 Prenume _____ ;
 Adresa _____ ;
 Telefon _____ ;

Talonul va fi trimis până cel târziu ultima zi a lunii în curs pe adresa redacției:
 DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

REȚETA LUNII

Ardei umpluți

Ingrediente și cantități:

- 1/2 ceașcă orez nefiert
- 3/4 cană apă
- 4 ardei grași, verzi
- 1 ceapă, tocată
- 4 linguri ulei de măsline
- 200-230 g granule de soia
- 2 linguri pătrunjel proaspăt, tocat
- 2 cești pastă de tomate
- sare și piper negru, după gust

Mod de preparare:

1. Într-un vas de dimensiuni medii, lasă orezul la fiert. Așteaptă până când apa dă în clocot, apoi lasă focul mic și ținând vasul la fiert pentru încă 15 minute.
2. Încălzește cuptorul.
3. Îndepărtează cotorul ardeilor, curăță-i de semințe și aranjează-i într-o tavă pentru copt. După ce ai scos "capacele" ardeilor, toacă mărunt compoziția, umple ardeii și bagă la cuptor.

Poftă bună!



BERBEC
21.03-20.04

O bună parte din energie o vei consuma într-o activitate socială, care îți va da ocazia să-ți pui în valoare calitățile. O rudă apropiată încearcă să-și impună punctul de vedere și asta te deranjează foarte mult.



TAUR
21.04-21.05

Optimismul de care dai dovadă, precum și farmecul personal, te fac foarte apreciat în anturajul tău apropiat. Ai putea finaliza o lucrare, pe care ai început-o de mai multă vreme și de la care aproape că nu mai sperai nimic.



GEMENI
22.05-21.06

În anturajul de acasă se vor isca unele discuții pe teme de interes comun, dar ai fi avantajat dacă nu ai interveni în nici un fel. Niște bani se vor întoarce la tine și nu vei avea nevoie de prea mult timp, pentru a-i cheltui.



RAC
22.06-22.07

Este foarte posibil să primești o veste bună de la sau despre cineva aflat pe alte meleaguri. Vei avea o zi încărcată, așa că nu te vei odihni nici măcar o clipă. Energia de care dispui este la nivelul obișnuit.



LEU
23.07-22.08

Relația cu prietenii se îmbunătățește constant. Acasă vei purta discuții legate de proiectele pe termen lung, dar nu te aștepta ca rudele să se arate entuziaste. O cerere mai veche este posibil să-ți se aprobe.



FECIOARA
23.08-22.09

Este posibil să ai parte de o mică surpriză, dar nu trebuie să ai emoții, căci în scurt timp vei constata că situația nu te dezavantajează. În ceea ce privește chestiunile sentimentale, ar fi bine să fii mai perseverent, dacă dorești să îți atingi ținta.



BALANȚĂ
23.09-22.10

Îți trec prin minte tot felul de situații, pentru care cel puțin deocamdată nu poți găsi soluții. Treburile pe care le ai de rezolvat necesită o minte limpede, așa încât ai face bine să nu te lași frământat de chestiuni nesemnificative.



SCORPION
23.10-21.11

Vei avea parte de tot felul de evenimente minore care te vor ține încordat pe tot parcursul zilei. Ți se fac unele propuneri care te tentează în mod deosebit. Înainte de a lua vreo decizie, sfătuiește-te cu un prieten care, fiind mai obiectiv, va aprecia mai bine situația.



SĂGETĂTOR
22.11-21.12

Pe acasă sunt multe de făcut și ai tendința de a fii superficial. Mare atenție, căci acest lucru ți-ar putea aduce reproșuri din partea rudelor apropiate.



CAPRICORN
21.12-20.01

Popularitatea ta în rândul persoanelor de sex opus îți permite să-ți găsești noi susținători ai proiectelor în care ești implicat. Dorința de comunicare este maximă și ea se va răsfrânge în universul familiei.



VĂRSĂTOR
21.01-20.02

Creativitatea de care dai dovadă te va aduce în centrul atenției anturajului. Vei intra în posesia unor bani sau vei primi un cadou, lucru ce îți va face mare plăcere.



PEȘTI
21.02-20.03

Ești un pic cam iritat, fără a avea un motiv anume. Ar fi de dorit să nu te implicii în discuții în contradictoriu mai ales cu cei din familie și nici să nu te implicii în activități cu grad mare de risc.

◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆

Materialele din această pagină sunt publicitate. Răspunderea pentru conținutul lor nu aparține ziarului VOCEA TA.

IMOBILIARE

◆Vând casă în Re ita: 6 camere, 2 băi, încălzire centrală gaz, curte, garaj, anexe, grădină 540 Mp. Ioan Draia. Telefon: +40744615904.

◆Închiriez apartament cu 2 camere în Frankfurt am Main, complet mobilat și utilat. Zonă centrală, în apropiere de gara centrală. Telefon: 015784523637 sau 015143435201. rog seriozitate.

◆Vând apartament 3 camere, parchet, 2 bucătării, geamuri termopan, o baie, hol, coridor lung, 2 boxe, garaj în curte, încălzire proprie pe gaz. Informații la telefon: 0257 281 996

◆Vând apartament 70 m.p. în centrul istoric Brașov (str. Castelului) Pret negociabil. Informații la: 0173 1028167 sau 0764 6113293.

◆Vând casă în Rm- Vâlcea, 124 m.p., 4 camere, complet mobilată și utilată. Construcție 2007, teren aferent 800 m.p., gard solid. Pret: 65.000 Euro. Informații la telefon: 0049 160 33 73 128.

SERVICII

Doamnă cu studii psiho-sociologice. Caut persoane care au nevoie de consultanță psiho-socială, cu sau fără dizabilități din zona Nürnberg/ Erlangen/ Fürth. Sunt cetățean român și german, vorbesc ambele limbi bine. Telefon: 0160 33 73 128.

◆Ofer servicii de coafură, manichiură și pedichiură, pensat sprâncene la domiciliu în Amsterdam. Tel. 0687449137. Preturi avantajoase.

◆Colegiul femeilor de la MehrGeneration Haus din Schweinauer Hauptstr. 31, vă pune la dispoziție cursuri de croitorie. Aici va învățăm cum să faceți din hainele VECHI, NOI. Gratuit, în fiecare zi de MARȚI între orele 17- 19. Contact: Anemarie Hock, telefon: 0174 7188127.

◆MUZICĂ LIVE pe gustul tău!!!! Aniversare, nuntă, botez, chef sau orice eveniment , poate fi deosebit dacă este acompaniat de NOI. Sunați la 01521 2247227.

◆Vrei o pagină web realizată pe gustul tău, iar asta într-un timp scurt? Ai nimerit unde trebuie! Telefon: 0160 3373128. Preturi pentru toate buzunarele!

◆Ești pensionar, locuiești în zona Nürnberg și ai nevoie de o persoană care să te ajute la diverse lucruri?Nu îți cunoști drepturile în Germania? Vrei să ai pe cineva care să-ți facă clipele de singurătate mai frumoase? Ai nevoie de un consilier în vederea integrării în sistemul social etc? Noi și specialiștii noștri te putem ajuta. Este de ajuns să ne contactați și vom găsi soluția împreună (în limba maternă- română) de a vă integra mai ușor. Telefon: 0160 33 73 128-

LOCURI DE MUNCĂ

◆Tânăr 34 ani, vorbitor de limba germană caut de lucru ca: ofer cat B, construcții, sudor cu experiență. Relații la telefon: 0152 07644837.

◆Tânără fără obligații, doresc de lucru în domeniile: menaj în casă, îngrijit copii sau bătrâni etc. Relații la telefon: 0152 07644837.

◆Caut loc de muncă ca: Lagerarbeiter mit Gablerstaplerschein, Mitarbeiter in Industrieproduktion, Küchenhilfe oder Barman, in gastronomia italiană sau germană. Telefon: 0151 20931404.

◆Tânăr 21 de ani caut urgent loc de muncă în domeniul construcții, ca ajutor sau orice alte munci dure, la ferme sau orice altceva. Sunt un tânăr serios și cu dorința de a lucra cinstit. Am condiție fizica bună, cunosc limba germana la nivel de conversație. De preferabil prin zona regiunii Hessen sau în apropiere. Telefon: 015213547564.

◆Caut loc de muncă pentru mine și fiul meu în vârstă de 21 ani. A terminat liceul în domeniul electric. Eu am 42 ani și am terminat liceul de meserii. Momentan lucrez într-un restaurant la Stuttgart. telefon: 0152143619133.

◆Doamnă 34 ani din Brașov. Caut loc de muncă în domeniile: curățenie, ajutor în bucătărie sau îngrijire copii. Informații la telefon: 0163 4638763.

◆Cuplu de români, 25 de ani, serioși, harnici, organizați, căutăm locuri de muncă (inclusiv îngrijit copii, persoane în vârstă, locuințe). Tel de contact: 0040747678236 sau email: luminitele@yahoo.com. Vorbim foarte bine engleza și prietena mea vorbește germana destul de bine.

◆Mă numesc Silaghi Jean Mihai. Caut loc de muncă. Sunt de profesie masseur. Pun coloana vertebrală la loc, dacă nu a fost făcută operație, recuperare a mușchilor. Am 41 de ani și experiență din România. Telefon: 015145410712, Heidelberg 69126, Gorresstr. 2

◆Tânără drăguță, serioasă, de 23 ani, vorbitoare de limba Germană/Engleză la nivel de conversație, Spaniola la perfecție, din zona Frankfurt Am Main, caut urgent loc de muncă în zona Frankfurt sau la maxim 30 de km de oraș, într-un restaurant la bucătărie sau de a avea grijă de copii cu vârsta cuprinsă între 0-6 ani sau de a oferi unele servicii persoanelor în vârstă (plimbare, gătit, cumpărături) etc. Disponibilitate 8-10 ore pe zi. ROG SERIOZITATE. Tel: 015213547565- răspund și la sms. Doar persoanele serioase și decente pot apela la acest număr. Vă mulțumesc!

◆Femeie serioasă, 56 de ani, caut spre îngrijire bătrâni, preiau și funcțiile gospodărești, precum: curățenie, cumpărături, etc. Doresc cazare și salariu la înțelegere. Am cunoștințe de limba germană, începător. Mă puteți contacta la Nr. Tel.: 0621- 7895893.

◆Caut urgent loc de muncă ca spălător de vase sau femeie de serviciu în zona Frankfurt am Main sau lângă. Mă puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564

◆Bărbat caut loc de muncă în construcții sau îngrijitor de animale sau în agricultură. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 2079331

◆Suntem două fete serioase în vârstă de 23 respectiv 24 de ani, vorbitoare de limba germană la nivel de conversație (am facut un curs de limba germană 3 luni) Căutăm un loc de muncă zona Frankfurt am Main. Pentru început e bine venit orice (ajutor în bucătărie femeie de serviciu) sau orice altceva decent! Ne puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564

Atenție! La cererea clienților, a sosit în Germania după un pelerinaj de șase luni la Ierusalim celebra tătăduitoare și făcătoare de minuni Loredana. Premiată cu locul I la începutul anului 2013 pentru cele mai multe cazuri rezolvate, ea garantează rezolvarea cazurilor de: alcoolemie, cununii legate, ajută la prosperitatea în afaceri, diferite boli, împreună iubit cu iubită etc. Rog seriozitate: Contact: 015166571448

Notă: Maria din Frankfurt îi mulțumește din inimă doamnei Loredana pentru că m-a ajutat să prosper în afaceri și să am noroc în dragoste. Contactați-o cu încredere!

◆Doamnă. Caut loc de muncă ca îngrijitoare la bătrâni în Nürnberg sau împrejurimi. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 207933114

◆Caut loc de muncă, șofer profesionist A,B,C,E, ospătar barman, în construcții, instalator sanitar și termic, spații verzi, ajutor bucătar. Numele meu este Claudiu, telefon de contact 0034622830039 sau 0034942134088.Vorbesc limba română, spaniolă, italiană și puțin engleză. Vă mulțumesc!

◆Bună! Suntem două fete serioase cu vârsta de 23 respectiv 24 de ani,vorbitoare de limba germană la nivel de conversație (am făcut un curs de limba germană 3 luni). Căutăm un loc de muncă zona Frankfurt am Main. Pentru început e bine venit orice (ajutor în bucătărie, femeie de serviciu) sau orice altceva decent! Ne puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564.

◆Sudor calificat, 3 ani școala profesională în domeniu construcții metalice și mașini de ridicat, cu experiență 25 ani în România, 10 ani în Spania, actualmente rezident în Spania, doresc foarte mult loc de muncă în domeniu. Vă mulțumesc anticipat! Telefon: 015253945176.

◆Doamnă 43 ani, locuiesc în Germania, caut de lucru în orice domeniu. Domiciliu în Höhr Grenzhausen, am permis auto. Prefer în zonă. Telefon: 015779590541.

◆Dacă cunoști bine limba germană, echipa ziarului VOCEA TA are trei posturi libere ca AGENT PUBLICITAR. Indiferent de zona în care locuiești în Germania, Austria, Belgia sau România, poți avea venituri frumoase dacă vei da dovadă de seriozitate. Ești o persoană comunicativă? Sună-ne! 0049 160 33 73 128.

Talon pentru abonament (valabil pentru Germania)

31

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____

Telefon _____ ;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

6 luni

12 luni

(30 euro, transport inclus)

(55 euro, transport inclus)

Numai până la sfârșitul lunii AUGUST plătești un an și primești abonamentul un an și jumătate.

DACIA e.V.

VR-Bank Nürnberg

Konto: 1932497; BLZ: 760 606 18

Talonul va fi trimis pe adresa redactiei:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

pentru românce și MAI frumoase cu

Dodo Style
Beauty Salon

- * Cosmetica
- * Manichiura
- * Pedichiura
- * Unghii cu gel UV
- * Epilat, pensat
- * Extensii gene
- * Galvanic SPA
- * Profi Make-up
- * Permanent make-up



Mannheim
Quadrat S3,13
tel: 0621 32491145
mobil: 01521 2247227

Colaborare cu Foto Studio
www.fotosilvana.com



◇ **MICĂ PUBLICITATE** ◇ **MICĂ PUBLICITATE** ◇

Materialele din această pagină sunt publicitate. Răspunderea pentru conținutul lor nu aparține ziarului VOCEA TA.

Doamnă cu cetățenie română. Am harul de a ghici în cărți. Nu dezleg, nu fac nici un fel de descântece, pur și simplu ghicesc viitorul în cărți. Am acest har de mai bine de 30 de ani și am ajutat mulți oameni să descopere adevărul despre ceva anume sau un lucru dacă este bine intenționat. Apelați cu încredere. În mine veți găsi și un prieten adevărat și un bun psiholog. Informații și programări la telefon: 0152 12247555.

◆ **FIRMĂ DE CURĂȚENIE** - caută persoane cu experiență pentru curățenie. Vârsta minim 30 de ani. Informații la tel : 0157 84663115

◆ **SALON COSMETIC** - caută cosmeticiană româncă (cu diplomă în domeniu), care să aibă experiență în manichiură, pedichiură și cosmetică. Salariul este calculat la realizări. Informații la tel : 0157 88536398

MATRIMONIALE

◆ Doamnă drăguță minionă, doresc să cunosc un domn cu vârsta între 60-70 ani pentru prietenie, eventual căsătorie. Cunosc limba română și italiană. Telefon: 004 0721 933638.

◆ Doamnă atractivă, modernă, minionă, 60 ani, doresc să întâlnesc un domn serios, care să vorbească limba română, pentru o relație de prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 004 0721 711182

◆ Doamnă atractivă 46 ani, doresc să cunosc un bărbat în vederea unei relații stabile și serioase. Telefon: 015739173555.

ANUNȚ IMPORTANT PENTRU SENIORII DIN NÜRNBERG și nu numai...

Următoarele întâlniri de la MehrGenerationenHaus din Schweinau vor fi în datele: 17 septembrie, 8 octombrie și 22 octombrie. Vă așteptăm cu propuneri. Pentru informații sunați la numărul de telefon: 0160 33 73 128. Participarea este gratuită.

Theodorstr. 2 A
90489 Nürnberg

rb RUTH BINDNER
RECHTSANWÄLTIN

Strafrecht - Wirtschaftsstrafrecht - Insolvenzrecht

Tel: 0911/ 760 97 45 Fax: 0911/ 760 97 44 Mobil: 0176/ 642 246 40
E.mail: info@kanzlei-binder.de www.kanzlei-binder.de

Consultantă în limbile: română, maghiară și germană

◆ Domn 65 ani, român, stabilit în Germania, caut o parteneră stabilită în Germania pentru o relație stabilă, bazată pe respect reciproc. Telefon: 0151 21858148

◆ Ardelean, cu cetățenie română și germană, cu vârstă peste 60 ani, 1,72m, 78 kg, caut o parteneră serioasă pentru a ne oferi respect reciproc și care dorește o schimbare în viață, eventual căsătorie, aproape de Stuttgart. Telefon: 0174 3164182

◆ Sunt român, cu cetățenie austriacă, doresc să cunosc o parteneră cu simțul seriozității, care să dea un sens frumos vieții mele. Sunt zodia Leu, am probleme cu aparatul locomotor, ma deplasez cu cărje Telefon: 0043767/ 5840747

◆ Sunt o româncă în vârstă de 46 de ani și de 13 ani locuiesc în Germania. După o căsătorie eșuată de 9 ani cu un bărbat german îmi doresc să iau viața de la început. Doresc să cunosc un bărbat serios care să vrea să își schimbe și el viața. Ca zodie sunt Rac. E.mail dorinaelama@yahoo.de

◆ Cetățean român- 1,70 m, 75 Kg, 47 ani, serios, muncitor, fără obligații. Caut o parteneră pentru o relație bazată pe respect reciproc și prietenie, eventual căsătorie. Preferabil să fie între 36-45 ani, slăbuță. Telefon: 0151 45230 790- (Mihail)-München.

◆ Cetățean german- vorbesc limba română, 38 ani, 1,80m, 76 kg, sportiv, din familie deosebită, serios, bun dansator. Iubesc înotul, muzica, filmele și excursiile. Doresc pentru căsătorie o fată (femeie) serioasă și hotărâtă pentru a face o familie. Condiții: slabă, până în 35 ani. Telefon: 0162 57 91 438

DIVERSE

◆ Vând telefon HTC one X pe negru la liber cu accesoriile originale folosit doar câteva luni. Pret 400 Euro i fără negocieri. Relații la tel. 015785402424.

◆ Radio R România www.RadioR.eu , cu sediul la Nürnberg caută redactori muzicali din Germania- în sistem de voluntariat. Nu trebuie să locuiești în apropiere. Este suficient să dorești a face parte din echipa noastră, iar de restul ne ocupăm împreună (inițiere, programe etc) Telefon: 01522 9028 630

Bun venit în lumea misterelor și a paranormalului

Renunța tămăduitoare, ce-a mai vestită ghicitoare din România, Aurelia Ardeleanca maestra magiei albe ghicește: trecutul, prezentul și viitorul prin telefon de la distanță pe baza numelui de botez și a zodiei personale.

Oferă gratuit deschiderea cărților de tarot. Prezicătoarea Aurelia Ardeleanca lucrează cu toate leacurile secrete, moștenite de la bunica sa Mama Maria, care a trăit 105 ani și care i-a transmis harul său și puterile sale, pentru a ajuta persoanele suferinde care se află în necaz și în pragul disperării. Dezleagă orice tip de farmece și blesteme, dezleagă cununii legate, aduce persoana iubită înapoi, unește familii dezbinat, aduce liniște și fericire în dragoste și împreună, în spor și în sănătate, în suflere și în casa dumneavoastră. Rezolvă orice caz de la prima ședință, dezleagă blesteme de pe soartă, lecuiește: impotența, femeii ce nu pot avea copii, scoate argintul viu, aduce spor firmelor, dureri de cap și de picioare inexplicabile, pe cei care sunt dependenți de droguri și de jocuri de noroc. Numai cu un singur telefon doamna Aurelia Ardeleanca vă va sfătui ce trebuie să faceți și veți fi rezolvați, trebuie doar să apelați cu sufletul deschis și nu veți regreta. Chiar dacă vați pierdut încrederea și nu mai sperați să fiți fericiți, faceți o ultimă încercare gratuit și viața dumneavoastră va intra pe făgașul fericirii. Apelați la numărul 004 723.92.45.35

Are cabinet în: Belgia, Anglia, Germania și Italia.

Dorești să faci parte din membrii Asociației DACIA e.V. din Nürnberg? Ești o persoană cu ambiții și dorești să faci ceva pentru comunitatea română? Atunci sună la numărul de telefon: 0049 160 33 73 128 sau scrie-ne pe adresa: asii.romani@yahoo.com. Vom găsi împreună o metodă de a colabora!

Căsuța redacțională

Director:

Ionela van Rees-Zota

Director adjunct:

Berthold J. Staicu

Redactor-sefi:

Nicky Langa

Adriana-Lucia Ciugudean

Liliana Moldovan

Senior editor:

Vali Nițu

Redactori:

Ionela Ifrim

Viorel Maier

Clement Lupu

George Stanca

Ioana Diaconu

Viorel Băetu

Elena Cesar von Sachse

Austria:

Ioan Godja

Ionică Armanca

Oana Indrei

Belgia:

Ceustermans Mihaela

Cornel Radu Loghin

Liviu Hopârtean

România:

Elena Chiriță (Membră

a Uniunii Ziaristilor

Profesioniști din România)

Redactor economic:

Sever Diculescu

Tehnoredactor:

Neluș Năstăsoiu

Ziar editat de:

Ionela van Rees- Zota

Petersauracher Straße 39,

90449 Nürnberg

Mobil 0049 160 33 73 128

E-mail: asii.romani@yahoo.com

Tipar executat la:

TIPOGRAMM Braşov – RO

• Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal, în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Ziar distribuit pe teritoriul Germaniei, Austriei, Belgiei și Olandei. Pentru publicitate și abonamente vă rugăm să ne contactați la numerele de telefon din căsuța redacțională.

Stimați cititori,

Pentru că ni s-a cerut de mai multe ori să înființăm o rubrică de mică publicitate, vă oferim oportunitatea de a ne trimite anunțul dumneavoastră absolut gratuit. Vă așteptăm!

Talon pentru anunț gratuit - PENTRU PERSOANE FIZICE -

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunt:

Rubrica:

vânzări-cumpărări cereri-oferte muncă matrimoniale diverse

Talonul va fi trimis pe adresa redactiei:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg sau scrieți-ne anunțul dvs. pe e-mail: asii.romani@yahoo.com